

**Master
Lock**
SAFETY SOLUTIONS™

STIASA

Suministros Industriales del Tajo, S.A.

**SOLUCIONES
DE CONSIGNACIÓN**
**SOLUZIONI DI
LOCKOUT/TAGOUT**



Varios candados de seguridad Master Lock han logrado la validación de **UL Environment** para contenido reciclado
Diversi lucchetti di protezione Master Lock contenenti materiali riciclati sono stati approvati da **UL Environment**



Master Lock®



MASTER LOCK: CASI 100 AÑOS DE EXPERIENCIA EN SEGURIDAD

Fundada en 1921, Master Lock es el mayor fabricante de candados y líder mundial en soluciones de consignación. Nuestra experiencia única en seguridad y protección nos permite ofrecer la línea más innovadora y fiable en el mundo de productos y accesorios de consignación.

SOLUCIONES DE SEGURIDAD MASTER LOCK

La seguridad en el trabajo es una preocupación esencial para todos los profesionales. Cada año se producen miles de accidentes laborales al reparar, limpiar o poner a punto maquinaria industrial. La mayoría de estos accidentes se deben a la falta de aislamiento de las fuentes de energía.

Para evitar estos accidentes, Master Lock creó **Master Lock® Safety Solutions™**: una gama completa de candados, accesorios y servicios diseñados para ayudarle a desarrollar y llevar a la práctica satisfactoriamente el mejor programa posible de consignación para sus instalaciones. El objetivo es que las instalaciones cumplan o superen los requisitos de consignación de las normas locales.



MASTER LOCK: QUASI 100 ANNI DI KNOW-HOW NEL SETTORE DELLA SICUREZZA

Fondata nel 1921, Master Lock è il più importante produttore di lucchetti e leader di soluzioni di lockout/tagout al mondo. La nostra straordinaria esperienza nel settore della sicurezza ci consente di offrire la gamma di prodotti e accessori di identificazione e di lockout/tagout di sicurezza più affidabile e innovativa al mondo.

SOLUZIONI DI PROTEZIONE MASTER LOCK

La sicurezza sul lavoro è una priorità fondamentale per tutti i professionisti. Ogni anno, sono migliaia gli incidenti sul lavoro che si verificano durante le operazioni di riparazione o manutenzione delle attrezzature industriali, la maggior parte dei quali è causata da fonti di energia non isolate.

Al fine di evitare tali incidenti, Master Lock ha creato le soluzioni di protezione **Master Lock® Safety Solutions™**: un'ampia gamma di lucchetti, accessori e servizi progettati per consentire uno sviluppo e un'applicazione di successo del migliore programma di lockout/tagout disponibile per un impianto. L'obiettivo è che l'impianto soddisfi o superi i requisiti di isolamento/identificazione degli standard locali.

| | |
|---|---|
|  | La importancia de un programa de consignación L'importanza di un programma di Lockout/Tagout 2 |
|  | Pasos importantes de la consignación L'importanza delle fasi di Lockout/Tagout 3 |
|  | Normas aplicables Standard applicabili 4 |
|  | Master Lock Safety Solutions™ Master Lock Safety Solutions™ 6 |
|  | Páginas web Siti web 8 |
|  | Candados de consignación Lucchetti di Lockout/Tagout 9 |
|  | ¿Cómo elegir el candado? Come scegliere un lucchetto 10 |
|  | Aldabas de consignación Cerniere di Lockout/Tagout 19 |
|  | Bloqueo eléctrico Isolamento elettrico 22 |
|  | Bloqueo mecánico Isolamento meccanico 28 |
|  | Etiquetas y rótulos Etichette e cartelli 33 |
|  | Bloqueo en grupo Isolamento di gruppo 43 |
|  | Kits de consignación Kit di Lockout/Tagout 47 |

¿QUÉ ES LA CONSIGNACIÓN? CHE COS'È IL LOCKOUT/TAGOUT?

La consignación es el proceso de control de la energía peligrosa durante el servicio y el mantenimiento de máquinas o equipos.

Se trata de la colocación de un candado, dispositivos de consignación y una etiqueta de señalización en un dispositivo de aislamiento de energía, lo que garantiza que el equipo que está siendo controlado no se pueda utilizar hasta que se retire el dispositivo de consignación.

Per lockout/tagout si intende la procedura di controllo delle fonti di energia pericolose durante la manutenzione di macchinari o attrezzature.

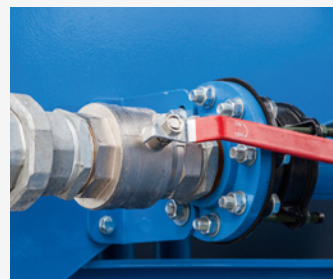
Prevede la collocazione di un lucchetto di lockout/tagout, di un dispositivo e di una etichetta su un dispositivo di isolamento dalla fonte di alimentazione, a garanzia che l'attrezzatura sotto controllo non possa essere utilizzata sino a rimozione del dispositivo di lockout/tagout avvenuta.



ENERGÍAS PELIGROSAS FONTI DI ENERGIA PERICOLOSE

La energía peligrosa aparece en muchas formas diferentes, todas potencialmente dañinas para los empleados: Eléctrica, mecánica, hidráulica, química, térmica, neumática o gravedad.

Le fonti di energia pericolose assumono varie forme, tutte potenzialmente dannose per i dipendenti: elettrica, meccanica, idraulica, chimica, termica, pneumatica o gravitazionale.



¿POR QUÉ ESTABLECER UN PROGRAMA DE CONSIGNACIÓN? PERCHÉ ADOTTARE UN PROGRAMMA DI LOCKOUT/TAGOUT?

Un programa efectivo de consignación tiene un impacto inmediato sobre toda la organización:

- Reducción del número de lesiones y fallecimientos
- Control de los gastos de seguro y compensación
- Mejor uso de la maquinaria: reducción del tiempo de inactividad y mejora de la productividad
- Mejora de las habilidades de los trabajadores
- Mayor compromiso por parte de los empleados
- Optimización de la reputación de la empresa
- Mejora de la imagen de marca de la empresa: socialmente responsable

Un programma di lockout/tagout efficace ha un impatto immediato su tutta l'organizzazione:

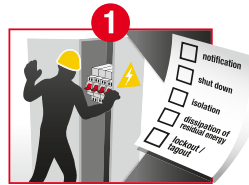
- Minore numero di lesioni e incidenti mortali
- Contenimento degli oneri assicurativi e di risarcimento
- Miglior uso dei macchinari: riduzione dei tempi di fermo e maggiore produttività
- Potenziamento delle abilità dei lavoratori
- Maggiore impegno dei dipendenti
- Ottimizzazione della reputazione della società
- Miglioramento dell'immagine del marchio della società che verrà associata ad una certa responsabilità sociale

Con sus conocimientos y especialización, Master Lock recomienda un proceso de 7 pasos para bloquear equipos de forma efectiva.

Facendo leva su know-how ed esperienza, Master Lock raccomanda un processo di 7 fasi per isolare in modo efficace le attrezzature in uso:

■ Prepararse para el apagado

La persona autorizada debe identificar las fuentes de energía que están presentes y que deben ser controladas, así como el método de control que se va a utilizar



■ Prepararsi all'interruzione temporanea

Un addetto individua le fonti di energia presenti che devono essere messe sotto controllo e identifica il metodo di controllo da usare

■ Avisar a todos los empleados afectados

La persona autorizada comunica la siguiente información para avisar a las personas afectadas:

- Qué se va a bloquear/identificar
- Por qué se va a bloquear/identificar
- Durante cuánto tiempo no estará disponible el sistema
- Quién es el responsable del proceso de consignación
- Con quién hay que ponerse en contacto para obtener más información



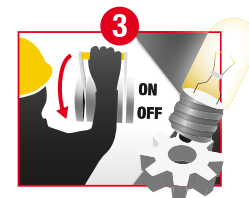
■ Notificare tutti i dipendenti interessati

L'addetto comunica alle persone interessate le informazioni seguenti:

- Cosa verrà isolato/etichettato
- Perché verrà isolato/etichettato
- La durata dell'indisponibilità dell'impianto
- Chi è responsabile di lockout/tagout
- Chi contattare per maggiori informazioni

■ Apagado del equipo

Si el sistema está operativo se debería apagar de la forma habitual



■ Spegnimento dell'attrezzatura

Se l'impianto è in funzione, dovrà essere spento normalmente

■ Aislamiento del sistema de las fuentes de energía peligrosas

Aislar la energía con un dispositivo de consignación y garantizar la obstrucción completa durante las operaciones de mantenimiento para evitar cualquier posibilidad de reactivar el flujo de energía



■ Isolamento dell'impianto dalle fonti di energia pericolose

Isolare la fonte di energia con un dispositivo di lockout/tagout e garantirne il blocco completo per tutta la durata dell'intervento di manutenzione per evitare qualsiasi possibilità di riattivazione del flusso di energia

■ Disipación de la energía residual o almacenada

Identificar la energía almacenada en arietes, volantes, amortiguadores, sistemas neumáticos o hidráulicos y asegurarse de que se disipa



■ Dissipazione dell'energia immagazzinata o residua

Individuare l'eventuale energia immagazzinata in battenti, volani, molle, impianti pneumatici o idraulici e dissiparla

■ Bloqueo/Señalización

- Cerrar el dispositivo y asegurarse de que no se puede extraer y de que la máquina no se puede poner en funcionamiento inadvertidamente
- Cada bloqueo solo debe tener una llave
- Debe haber tantos bloqueos en el dispositivo como personas trabajando en el y cada uno de los individuos debe colocar su PROPIO bloqueo en el sistema. Solo las personas que los instalaron pueden quitar los bloqueos



■ Lockout/Tagout

- Bloccare il dispositivo e garantire che non possa essere rimosso e che il macchinario non possa venire azionato accidentalmente
- Ogni lucchetto dovrebbe avere solo una chiave
- Prevedere sul dispositivo tanti lucchetti quante sono le persone che vi lavorano: ognuno dovrebbe collocare il PROPRIO lucchetto sull'impianto
- I lucchetti devono poter essere rimossi solo da chi li ha messi

■ Verificar el aislamiento

Verificar que el sistema está adecuadamente bloqueado antes de iniciar cualquier trabajo



■ Verifica dell'isolamento

Verificare che l'impianto sia adeguatamente isolato prima di iniziare qualsiasi intervento



NORMATIVA OSHA: SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO EN LOS EE.UU NORME OSHA: AGENZIA PER LA SALUTE E LA SICUREZZA SUL LAVORO DEGLI STATI UNITI

Muchas empresas internacionales han adoptado las normas OSHA para controlar los programas y procedimientos de consignación.

Todos los productos Master Lock cumplen las directrices OSHA.

La norma OSHA 1910.147 se refiere al proceso de consignación y al control de la energía peligrosa.

Los 4 puntos clave de la norma de consignación OSHA son:

- 1 - Los dispositivos deben ser identificables
- 2 - Los dispositivos sólo se utilizarán para el control de la energía
- 3 - No se utilizarán para otras aplicaciones
- 4 - Deberán cumplir los siguientes requisitos: duradero, estandarizado, sustancial, identificable

Sono molte le società internazionali che hanno adottato le norme OSHA per monitorare le eventuali procedure e programma di lockout/tagout.

Tutti i prodotti Master Lock sono conformi alle norme OSHA. La norma OSHA 1910.147 riguarda le procedure di lockout/tagout, e di controllo delle fonti di energia pericolose.

4 punti fondamentali della norma OSHA sull'isolamento sono:

- 1 - I dispositivi devono essere identificabili
- 2 - I dispositivi devono essere utilizzati esclusivamente per il controllo delle fonti di energia
- 3 - Non devono essere utilizzati per altre finalità
- 4 - Devono rispondere ai seguenti requisiti: durevolezza, standardizzazione, solidità, identificabilità

REQUISITOS DE OSHA / REQUISITI OSHA

IDENTIFICABLE IDENTIFICABILITÀ

Los dispositivos deben indicar la identidad del empleado.

I dispositivi devono riportare l'identità del dipendente.

DURADERO DUREVOLEZZA

Los dispositivos deben ser capaces de soportar el entorno al que se exponen durante el tiempo máximo previsto de exposición.

I dispositivi devono essere in grado di resistere all'ambiente al quale sono esposti per il tempo di esposizione massimo previsto.

ESTANDARIZADOS STANDARDIZZAZIONE

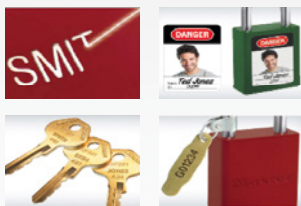
Los dispositivos serán estandarizados en las instalaciones, bien por su color, forma o tamaño.

I dispositivi devono essere conformi allo standard dell'impianto in termini di colore, forma o dimensione.

SUSTANCIAL SOLIDITÀ

Los dispositivos deben ser lo suficientemente sustanciales para resistir a su extracción sin el uso de una fuerza excesiva o técnicas inusuales, como el uso de cortapernos.

I dispositivi devono essere solidi abbastanza da resistere alla rimozione senza l'uso di una forza eccessiva o tecniche insolite, come ad esempio nel caso di una cesoia.



Todos los candados y las llaves de Master Lock Safety Solutions están disponibles con grabación por láser y las etiquetas pueden llevar identificación con foto o textos.

Per tutti i lucchetti e le soluzioni di protezione Master Lock, sono disponibili la marcatura laser del lucchetto o della chiave e testi ed etichette con foto identificativa.



Los productos de Master Lock se fabrican con materiales de alta calidad, diseñados para resistir cualquier entorno de seguridad.

I prodotti Master Lock sono prodotti a partire da materiali di alta qualità progettati per resistere a qualsiasi ambiente di protezione.



Los productos de Master Lock están disponibles hasta en 9 colores.

I prodotti Master Lock sono disponibili in 9 colori.



Los productos de Master Lock son robustos y permanecen bloqueados en condiciones de uso normales.

I prodotti Master Lock sono robusti e rimangono chiusi in condizioni di esercizio normali.

ANSI/ASSE Z244.1-2003 (R2008) / ANSI/ASSE Z244.1-2003 (R2008)

La norma ANSI/ASSE Z244.1-2003 (R2008) sobre los métodos de consignación y otros alternativos, establece los requisitos y los métodos para proteger al personal allí donde se podrían sufrir una lesión como resultado de la liberación inesperada de energía peligrosa.

Las normas ANSI son recomendaciones de la industria, no leyes, a menos que se citen en la normativa OSHA

Lockout/tagout e metodi alternativi, ANSI/ASSE Z244.1-2003 (R2008) stabilisce requisiti e metodi che proteggono il personale laddove si possono verificare lesioni risultanti dallo sblocco improvviso di fonti di energia pericolose.

Gli standard ANSI sono raccomandazioni settoriali, non norme (se non altrimenti indicato nei regolamenti OSHA)



NORMATIVA EN EUROPA
REGOLAMENTI IN VIGORE IN EUROPA
RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR
RESPONSABILITÀ DEL DATORE DI LAVORO

Norma / Standard **Directive 89/655/EEC amended by 2001/45/EC**

ARTICLE 19

“El empleador se compromete a garantizar la seguridad y la protección de los empleados y a tomar las medidas necesarias para reducir los riesgos hasta el mínimo posible”.

“Il datore di lavoro si impegna a garantire la sicurezza e la protezione dei dipendenti e ad adottare le misure necessarie per ridurre nella misura massima del possibile eventuali rischi”.

ARTICLE 2.14

“Todos los equipos de trabajo se deben adaptar con medios claramente identificables para aislarlos de todas sus fuentes de energía”. Debe suponerse que la reconexión no representa ningún riesgo para los trabajadores afectados”.

“Qualsiasi attrezzatura di lavoro deve prevedere strumenti chiaramente visibili atti a isolarla da tutte le fonti di energia. L'eventuale riconnessione della stessa non dovrà mettere a rischio i lavoratori”.



REGULACIÓN EN ESPAÑA

Norma

REAL DECRETO 614/2001 sobre las disposiciones mínimas para la protección de la salud y seguridad de los trabajadores frente al riesgo eléctrico.

ARTÍCULO 2.
OBLIGACIONES
DEL EMPRESARIO

El empresario deberá adoptar las medidas necesarias para que de la utilización o presencia de la energía eléctrica en los lugares de trabajo no se deriven riesgos para la salud y seguridad de los trabajadores o, si ello no fuera posible, para que tales riesgos se reduzcan al mínimo.

ARTÍCULO 4.
TÉCNICAS Y
PROCEDIMIENTOS
DE TRABAJO

Todo trabajo en una instalación eléctrica, o en su proximidad, que conlleve un riesgo eléctrico deberá efectuarse sin tensión [...] Para dejar la instalación eléctrica sin tensión, antes de realizar el trabajo, y para la reposición de la tensión, al finalizarlo, se seguirán las disposiciones generales establecidas en el anexo II.A :

1. Desconectar.
2. Prevenir cualquier posible realimentación.
3. Verificar la ausencia de tensión.
4. Poner a tierra y en cortocircuito.
5. Proteger frente a elementos próximos en tensión, en su caso, y establecer una señalización de seguridad para delimitar la zona de trabajo.

LA GAMA MÁS COMPLETA / LA GAMMA PIÙ COMPLETA

Master Lock se preocupa por la seguridad de sus empleados y, por tanto, utiliza su amplia experiencia en candados para desarrollar las soluciones de consignación más innovadoras.

Master Lock si preoccupa della sicurezza dei dipendenti ed è per questa ragione che ha fatto leva sul suo esteso know-how nel settore dei lucchetti per sviluppare le soluzioni di lockout/tagout più innovative del mercato.



■ Una oferta personalizada de candados de consignación

Los candados de Master Lock Safety Solutions se han diseñado especialmente para responder a todas las necesidades de los usuarios finales: para bloqueo eléctrico, mecánico o de válvulas, para usos interiores o exteriores, para entornos extremos ... tenemos el candado que necesita.

■ Un'offerta di lucchetti di lockout/tagout su misura

I lucchetti e le soluzioni di protezione Master Lock sono stati appositamente pensati per rispondere a tutte le esigenze degli utenti finali: elettriche, meccaniche o di isolamento di valvole, impiego al chiuso o all'aperto, ambienti estremi...noi abbiamo sempre il lucchetto che fa per te.



■ Accesorios innovadores

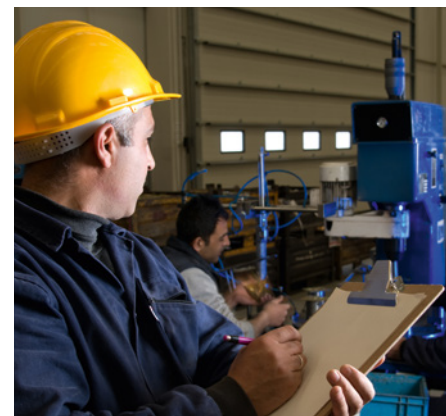
Los productos de Master Lock Safety Solutions se han desarrollado específicamente para simplificar la consignación: nuestros productos son fáciles de usar, intuitivos y compactos, y se pueden almacenar y llevar al lugar de trabajo con facilidad.

Dado que se utilizan en entornos industriales, los sistemas de la consignación de Master Lock Safety Solutions se han diseñado de acuerdo con los estándares más rigurosos: la temperatura, la química, la resistencia a la corrosión y estabilidad UV.

■ Accessori innovativi

I prodotti delle soluzioni di protezione Master Lock sono stati appositamente sviluppati per semplificare lockout/tagout: i nostri prodotti sono facili da usare, intuitivi e compatti per un comodo trasporto e conservazione presso il luogo di lavoro.

Dato che sono destinati all'impiego in ambienti industriali, i sistemi di lockout/tagout delle Soluzioni di protezione Master Lock sono pensati sulla base degli standard più rigorosi: resistenza alle alte temperature, agli agenti chimici e alla corrosione, nonché stabilità agli UV.



Master Lock Services, un programa completo de servicios de control y formación

La definición y puesta en práctica de un programa satisfactorio de consignación puede ser algo complejo y convertirse rápidamente en un programa ineficiente si está incompleto o mal gestionado.

Por estas razones, Master Lock lleva a cada industria su experiencia en las prácticas de aislamiento seguro gracias a Master Lock Services: una fórmula llave en mano que permite llevar a la práctica un programa especializado de consignación en cada sitio.

El equipo de expertos en consignación de Master Lock puede garantizar que sus instalaciones tienen un programa totalmente conforme con las mejores practicas de consignación a través de nuestros controles sistemáticos, nuestros procedimientos de consignación y nuestra formación.

Independientemente de si necesita mejorar sus procedimientos existentes o desarrollar un programa de consignación totalmente nuevo, nosotros podemos ayudarle.

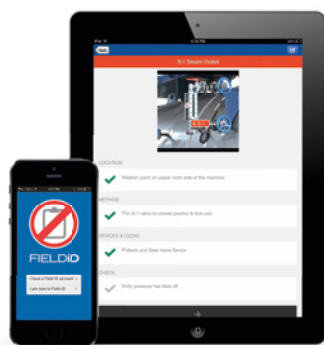
Master Lock Services, un programma completo di servizi di auditing e di formazione

Definire e attuare un programma di isolamento/identificazione di successo può essere un compito difficile: se non portato a termine tempestivamente, oppure se gestito male, può risultare inefficiente.

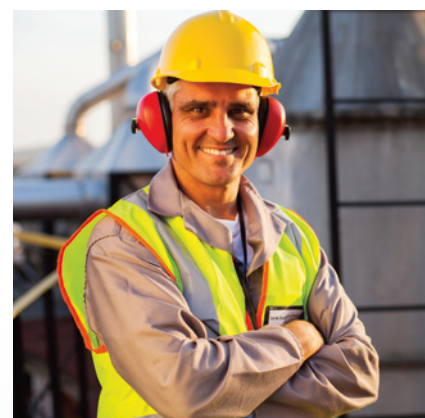
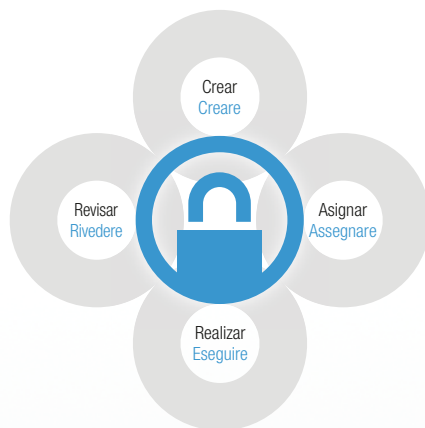
Per tutte queste ragioni, Master Lock integra il suo know-how nelle pratiche di isolamento di protezione di ogni settore grazie ai Master Lock Services: una formula chiavi in mano che consente di attuare un apposito programma di isolamento/identificazione in ogni struttura.

Il team di esperti di Mater Lock è in grado di assicurare che il tuo impianto abbia un programma interamente conforme attraverso auditing sistematiche e formazioni e annotazioni delle procedure di isolamento visive.

Che le procedure esistenti debbano essere migliorate oppure che sia necessario sviluppare un programma di lockout/tagout completamente nuovo, noi possiamo aiutarli.



FIELD ID



Field iD, software único para gestionar su programa de consignación de forma más eficiente.

Digitalice sus procedimientos de manera segura con los dispositivos móviles: datos de acceso en tiempo real ¡elimine el papeleo y mejore la eficiencia!

Realice sus inspecciones de consignación de forma sencilla y rápida:

- Asigne tareas de consignación a su personal
- Siga al ejecución de los procedimientos en tiempo real sobre el terreno
- Reciba de forma instantánea las observaciones, las validaciones o las peticiones de revisión
- Evalúe la eficacia de sus procedimientos
- Genere informes detallados

* Solo disponible en inglés

Field iD, straordinario software per gestire in modo più efficiente il programma di Lockout/Tagout attuato

Sarà possibile digitalizzare le procedure in essere in modo sicuro con dispositivi mobili ottenendo: accesso ai dati in tempo reale, eliminazione delle scartoffie e maggiore efficienza!

Attendersi alle ispezioni di lockout/tagout in modo facile e veloce:

- Assegnare mansioni di lockout/tagout allo staff
- Seguire l'esecuzione di procedure in tempo reale sul campo
- Ricevere all'istante richieste di commento, convalida o revisione
- Valutare l'efficienza delle procedure in essere
- Generare rapporti dettagliati

* Disponibile solo in inglese

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO / INFORMAZIONI SUI PRODOTTI



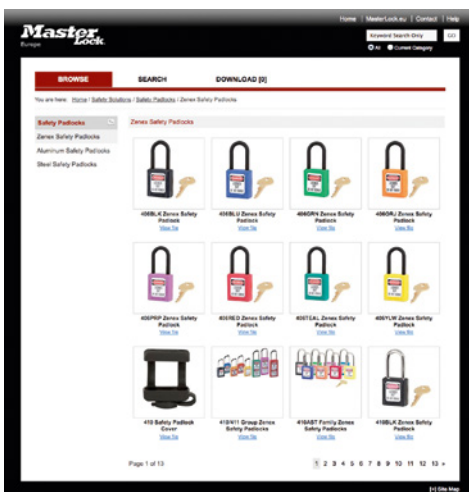
www.masterlocksafety.es

- Consulte nuestros servicios
- Acceda a la información del producto de forma rápida y sencilla
- Vea vídeos de instalación del producto
- Póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente y suscríbase a nuestro boletín mensual
- Síguenos en los medios sociales

www.masterlocksafety.eu

- Per saperne di più sui nostri servizi
- Accedi alle informazioni sui prodotti in modo facile e veloce
- Guarda i nostri video di installazione dei prodotti
- Contatta il nostro team di Assistenza Clienti e iscriviti alla nostra newsletter mensile
- Seguici sui social media

IMÁGENES / IMMAGINI



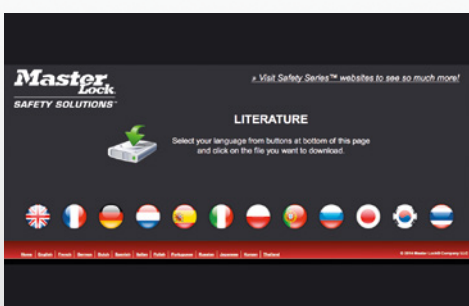
www.masterlockimages.eu

- Descargue imágenes de los productos Master Lock® en alta y baja resolución
- Estas imágenes gratuitas le ayudarán a crear su material publicitario y su sitio Web

www.masterlockimages.eu

- Scarica le immagini a bassa e alta risoluzione dei prodotti Master Lock®
- Le immagini gratuite consentiranno di creare siti web e mezzi pubblicitari da usare

LITERATURA / LETTERATURA



www.masterlocksafety.com/catalogues

- Acceda a los últimos folletos y hojas de productos de Master Lock® y descargue nuestros catálogos en 12 idiomas

www.masterlocksafety.com/catalogues

- Accedi alle brochure e alle schede prodotti Master Lock® più recenti e scarica il nostro catalogo in 12 lingue

CANDADOS DE CONSIGNACIÓN

LUCCHETTI DI LOCKOUT/TAGOUT





| Tipo de aplicación / Tipo di applicazione | S31 | S32 | 410 | 406 | S6835 | S1100 |
|---|-----|-----|-----|-----|-------|-------|
| Bloqueo eléctrico / Isolamento elettrico | - | ✓ | - | ✓ | - | - |
| Bloqueo mecánico / Isolamento meccanico | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Uso exterior / Uso esterno | ✓ | - | ✓ | - | ✓ | ✓ |

| Material del arco / Materiale archetto | S31 | S32 | 410 | 406 | S6835 | S1100 |
|--|-----|-----|-----|-----|-------|-------|
| Compuesto / Composito | - | ✓ | - | ✓ | - | - |
| Acero inoxidable / Acciaio inox | ✓ | - | - | - | - | - |
| Acero cromado / Acciaio placcato | - | - | ✓ | - | - | - |
| Acero templado / Acciaio temprato | - | - | - | - | ✓ | ✓ |

| Características técnicas / Funzioni tecniche | S31 | S32 | 410 | 406 | S6835 | S1100 |
|--|-----|-----|------|-----|-------|-------|
| Conforme con los requisitos de OSHA / Conformità ai requisiti OSHA | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Número de llaves incluidas / Numero di chiavi incluse | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Sistema de retención de llave / Estrazione chiave | ✓ | - | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Perfil de llave exclusivo / Sede chiavetta apposita | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Sistema de llave maestra personalizada / Sistema a chiavi maestre personalizzato | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Registro de llaves / Chiave tracciabile | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Candado no magnético / Lucchetto non magnetico | - | ✓ | - | ✓ | - | - |
| Candado antichispas / Lucchetto anti-scintilla | - | ✓ | - | ✓ | - | - |
| Etiquetas de ID / Etichette ID | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | * | * |
| Colores disponibles / Colori disponibili | 9 | 9 | 8 | 8 | 6 | 9 |
| Peso / Peso | 80g | 40g | 100g | 60g | 120g | 120g |

* Realización de pedidos por separado / Da ordinare a parte

■ KD - Llaves diferentes / Chiave diversa

Una llave solo abre un candado
Una chiave apre un solo lucchetto

■ KA - Llaves iguales / A chiavi uguali

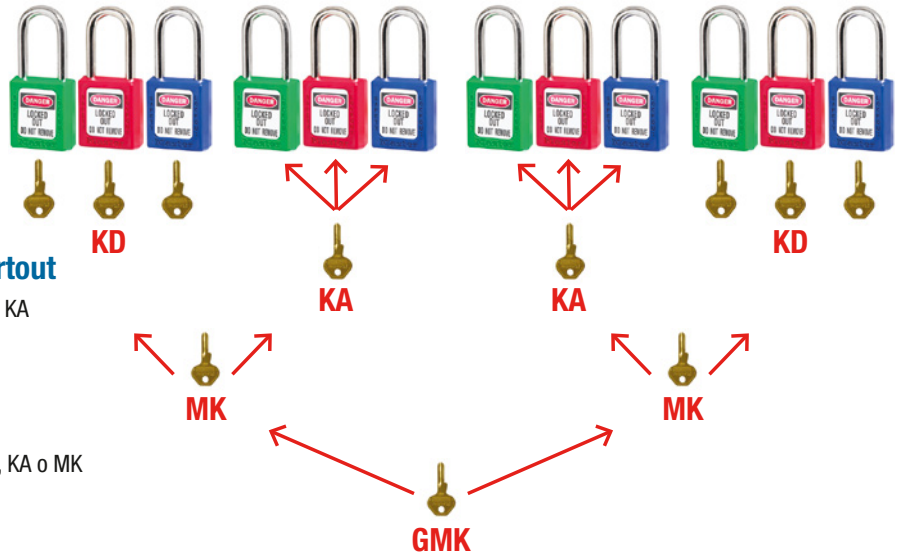
Una misma llave abre todos los candados del mismo grupo
Una chiave apre tutti i lucchetti di uno stesso gruppo

■ MK - Llave maestra / Chiave passe-partout

Una llave abre todos los candados de varios grupos de KD o KA
Una chiave apre tutti i lucchetti di più gruppi KD o KA

■ GMK - Gran llave maestra Chiave Grande passe-partout

Una sola llave abre todos los candados de varios grupos KD, KA o MK
Una chiave apre tutti i lucchetti di più gruppi KD, KA o MK



| Références / Reference | Número de clavijas Numero di pin | Cilindro Cilindro | Cambios de llave Combinazioni chiavi |
|--|-------------------------------------|----------------------|---|
| S31 / S32 / S33 / 406 / 410 / 411 / S6835 / S1100 (para sistema KD o KA) / (per sistema KD o KA) | 6 | W401 | 44 000 |
| S31 / S32 / S33 / 406 / 410 / 411 / S6835 / S1100 (para sistema MK) / (per sistema MK) | 6 | W417 | 44 000 |
| 6835 (para sistema KD o KA) / (per sistema KD o KA) | 5 | W6000 | 10 000 |
| A1100 (para sistema KD o KA) / (per sistema KD o KA) | 5 | APTC12 | 10 000 |



■ Sistema de registro de llaves

¡Aplique de forma sencilla un sistema de llaves adaptado a las necesidades de sus instalaciones!

PASO 1: ELEGIR UN SISTEMA DE LLAVE

- 1 - Determine el número de empleados que necesita en este sistema
- 2 - Determine cuántos empleados necesitarán recibir más de un candado de consignación. Estos empleados podrían recibir candados KA (Misma llave)
- 3 - Elija uno de los siguientes sistemas de llave de seguridad (KD, KA, MK, GMK)

PASO 2: MANTENGA LA INTEGRIDAD DE SU SISTEMA DE LLAVES

Para ayudar a prevenir que la duplicación de las llaves pueda poner en peligro su programa de consignación. Master Lock ofrece LifeGuard™: un servicio GRATUITO de registro de llaves que mantiene una lista de todos los códigos de las llaves creados y asignados a un sitio o una instalación específicos.

LifeGuard refuerza las reglas de oro de la consignación:

1 operario = 1 candado = 1 llave

Este programa ayuda a garantizar que los candados futuros se fabrican con la siguiente secuencia de códigos de llave para que no se produzca NINGUN DUPLICACIÓN en sus instalaciones a menos que se autorice lo contrario.

■ Sistema a chiave tracciabile

Semplice applicazione di un sistema a chiave in grado di soddisfare le esigenze dell'impianto!

FASE 1: SCEGLIERE UN SISTEMA A CHIAVI

- 1 - Determinare il numero di dipendenti richiesti per un dato sistema.
- 2 - Determinare quanti dipendenti dovranno essere dotati di più di un lucchetto di lockout/tagout. Tali dipendenti dovrebbero ricevere lucchetti KA (a chiavi uguali).
- 3 - Selezionare uno dei seguenti sistemi a chiave di protezione (KD, KA, MK, GMK)

FASE 2: CONSERVARE L'INTEGRITÀ DEL SISTEMA A CHIAVI IN USO

Per evitare che eventuali duplicati delle chiavi mettano a rischio il programma di lockout/tagout in uso, Master Lock offre LifeGuard, un servizio di tracciabilità delle chiavi GRATUITO che prevede un elenco di tutti i codici chiavi creato e assegnato ad un particolare impianto o struttura.

LifeGuard fa leva sulle regole d'oro della sicurezza:

1 operatore = 1 lucchetto = 1 chiave

Questo programma consente di garantire che i lucchetti seguenti siano prodotti con la sequenza di codici chiave successiva in modo che NON SI VERIFICHI DUPLICATI nella struttura (a meno che ciò non venga autorizzato).

SERIE 400 / 400 SERIES

406

PARA APLICACIONES ELÉCTRICAS

Cilindro de 6 pasadores con perfil de llave reservado y más de 40.000 códigos de llave de seguridad

La característica de retención de llave garantiza que el candado no se deja accidentalmente desbloqueado

El cuerpo termoplástico Zenex™ es resistente a la corrosión, los rayos UV, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

Arco compuesto Zenex™ de Ø 6mm, no conductor, dieléctrico y sin generación de chispas

Incluye 1 llave, conforme con la directriz "un empleado, un candado, una llave"

Incluye etiquetas de anotación "PELIGRO"/"PROPIEDAD DE" en FR, ENG, SP



410 - 411

PARA APLICACIONES MECÁNICAS

Cilindro de 6 pasadores con perfil de llave reservado y más de 40.000 códigos de llave de seguridad

La característica de retención de llave garantiza que el candado no se deja accidentalmente desbloqueado

El cuerpo termoplástico Zenex™ es resistente a la corrosión, los rayos UV, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

El arco de acero cromado de Ø 6mm es resistente a la corrosión.

Incluye 1 llave, conforme con la directriz "un empleado, un candado, una llave"

Incluye etiquetas de anotación "PELIGRO"/"PROPIEDAD DE" en FR, ENG, SP



406

PER APPLICAZIONI ELETTRICHE

Cilindro a 6 pin con profilo chiave specifico e oltre 40.000 codici chiave unici di sicurezza

La funzione di estrazione chiave garantisce che il lucchetto non venga accidentalmente lasciato aperto

La struttura in materiale termoplastico Zenex™ resiste alla corrosione, all'esposizione UV, alle temperature estreme (da -40°C a +90°C) e agli agenti chimici

Archetto Ø 6mm, non conduttivo, dielettrico e anti-scintilla, in materiale composito Zenex Include 1 chiave, in conformità al principio "un dipendente, un lucchetto, una chiave"

Incluye etichette con la scritta "PERICOLO"/"DI PROPRIETÀ DI" in FR, ENG e SP

410 - 411

PER TUTTI I TIPI DI APPLICAZIONI DI ISOLAMENTO

Cilindro a 6 pin con profilo chiave specifico e oltre 40.000 codici chiave unici di sicurezza

La funzione di estrazione chiave garantisce che il lucchetto non venga accidentalmente lasciato aperto La struttura in materiale termoplastico Zenex™ resiste alla corrosione, all'esposizione UV, alle temperature estreme (da -40°C a +90°C) e agli agenti chimici

L'archetto Ø 6mm, in acciaio rivestito, resiste alla corrosione

Incluye 1 chiave, in conformità al principio "un dipendente, un lucchetto, una chiave"

Incluye etichette con la scritta "PERICOLO"/"DI PROPRIETÀ DI" in FR, ENG e SP

¡Optimize la identificación de sus candados in situ!

- Opción de Llave diferente (KD), Misma llave (KA) y Llave maestra (MK)
- Grabación laser en los 4 lados del candado (logotipo, nombres...)
- Etiquetas de identificación en 12 idiomas con o sin imagen (véase la página 16)
- 8 colores diferentes disponibles

Ottimizzare l'identificazione dei lucchetti in uso in loco!

- Opzione a chiavi differenziate (KD), a chiavi uguali (KA) e a chiavi maestre (MK)
- Marcatura laser sui 4 lati del lucchetto (logo, nomi...)
- Etichette di identificazione disponibili in 12 lingue con o senza immagine (vedere pagina 16)
- 8 diversi colori disponibili



406
410
410AST
410LT
411
411AST
411LT

Cuerpo / Struttura

Arco / Archetto

| | Ancho Ampiezza | Alto Altezza | Largo Lunghezza | Espacio Juego | Diámetro Diametro | Retención de llave Estracción de llave | Peso Peso | Cantidad de candados Qtà lucchetti | Nº. de llaves N. chiavi |
|--------|----------------|--------------|-----------------|---------------|-------------------|--|-----------|------------------------------------|-------------------------|
| 406 | 38mm | 44mm | 38mm | 20mm | 6mm | ✓ | 60g | 1 | 1 |
| 410 | 38mm | 44mm | 38mm | 20mm | 6mm | ✓ | 100g | 1 | 1 |
| 410AST | 38mm | 44mm | 38mm | 20mm | 6mm | ✓ | 800g | 8 | 1 |
| 410LT | 38mm | 44mm | 76mm | 20mm | 6mm | ✓ | 120g | 1 | 1 |
| 411 | 38mm | 76mm | 38mm | 20mm | 6mm | ✓ | 140g | 1 | 1 |
| 411AST | 38mm | 76mm | 38mm | 20mm | 6mm | ✓ | 1120g | 8 | 1 |
| 411LT | 38mm | 76mm | 76mm | 20mm | 6mm | ✓ | 140g | 1 | 1 |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive



Validación medioambiental de UL Environment (véase la página 52)
Verificato da UL Environment (vedere pagina 52)

SERIE S30 / S30 SERIES

S32

PARA APLICACIONES ELÉCTRICAS

Cilindro de 6 pasadores con perfil de llave reservado y más de 40.000 códigos de llave de seguridad. Sin retención de llave

El cuerpo termoplástico Zenex™ es resistente a la corrosión, los rayos UV, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

Arco compuesto Zenex™ de Ø 4,76mm, no conductor, dieléctrico y sin generación de chispas

Incluye 1 llave, conforme con la directriz “un empleado, un candado, una llave”

Incluye etiquetas de anotación “PELIGRO”/”PROPIEDAD DE” en FR, ENG, SP



S32

PER APPLICAZIONI ELETTRICHE

Cilindro a 6 pin con profilo chiave specifico e oltre 40.000 codici chiave unici di sicurezza

Estrazione chiave assente La struttura in materiale termoplastico Zenex™ resiste alla corrosione, all'esposizione UV, alle temperature estreme (da -40°C a +90°C) e agli agenti chimici

Archetto Ø 4,76mm, non conduttivo, dielettrico e anti-scintilla, in materiale composito Zenex

Incluye 1 llave, in conformità al principio “un dipendente, un lucchetto, una chiave”

Incluye etiquetas con la scritta “PERICOLO”/”DI PROPRIETÀ DI” in FR, ENG e SP

S31 - S33

PARA APLICACIONES MECÁNICAS

Cilindro de 6 pasadores con perfil de llave reservado y más de 40.000 códigos de llave de seguridad

La característica de retención de llave garantiza que el candado no se deja accidentalmente desbloqueado

El cuerpo termoplástico Zenex™ es resistente a la corrosión, los rayos UV, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos. El arco de acero inoxidable de Ø 4,76mm es resistente a la corrosión

Incluye 1 llave, conforme con la directriz “un empleado, un candado, una llave”

Incluye etiquetas de anotación “PELIGRO”/”PROPIEDAD DE” en FR, ENG, SP



(S31)



S31 - S33

PER TUTTI I TIPI DI APPLICAZIONI DI ISOLAMENTO

Cilindro a 6 pin con profilo chiave specifico e oltre 40.000 codici chiave unici di sicurezza

La funzione di estrazione chiave garantisce che il lucchetto non venga accidentalmente lasciato aperto

La struttura in materiale termoplastico Zenex™ resiste alla corrosione, all'esposizione UV, alle temperature estreme (da -40°C a +90°C) e agli agenti chimici

L'archetto Ø 4,76mm, in acciaio inox, resiste alla corrosione. Incluye 1 llave, in conformidad al principio “un dipendente, un lucchetto, una llave”

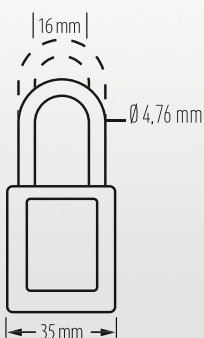
Incluye etiquetas con la scritta “PERICOLO”/”DI PROPRIETÀ DI” in FR, ENG e SP

¡Optimize la identificación de sus candados in situ!

- Opción de Llave diferente (KD), Misma llave (KA) y Llave maestra (MK)
- Grabación laser en los 4 lados del candado (logotipo, nombres...)
- Etiquetas de identificación en 12 idiomas con o sin imagen (véase la página 16)
- 9 colores diferentes disponibles

Ottimizzare l'identificazione dei lucchetti in uso in loco!

- Opzione a chiavi differenziate (KD), a chiavi uguali (KA) e a chiavi maestre (MK)
- Marcatura laser sui 4 lati del lucchetto (logo, nomi...)
- Etichette di identificazione disponibili in 12 lingue con o senza immagine (vedere pagina 16)
- 9 diversi colori disponibili



| | Cuerpo / Struttura | | | Arco / Archetto | | | Retención de llave Estrazione chiave | Peso Peso | Nº. de llaves N. chiavi |
|--------------|--------------------|-----------------|--------------------|------------------|----------------------|---|---|--------------|----------------------------|
| | Ancho Ampiezza | Alto Altezza | Largo Lunghezza | Espacio Gioco | Diámetro Diametro | | | | |
| S32 | 35mm | 48mm | 38mm | 16mm | 4,76mm | - | 40g | 1 | |
| S31 | 35mm | 48mm | 38mm | 16mm | 4,76mm | ✓ | 80g | 1 | |
| S31LT | 35mm | 48mm | 76mm | 16mm | 4,76mm | ✓ | 100g | 1 | |
| S33 | 35mm | 48mm | 38mm | 16mm | 4,76mm | - | 80g | 1 | |
| S33LT | 35mm | 48mm | 76mm | 16mm | 4,76mm | - | 100g | 1 | |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive



Patentado
Brevettato



Validación medioambiental de UL Environment (véase la página 52)
Verificato da UL Environment (vedere pagina 52)

S6835 Y S1100 / S6835 E S1100

S6835

Cilindro de 6 pasadores con perfil de llave reservado y más de 40.000 códigos de llave de seguridad

La característica de retención de llave garantiza que el candado no se deja accidentalmente desbloqueado

El cuerpo de aluminio duradero es resistente a la corrosión, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

El arco de acero templado de Ø 6mm es resistente a la corrosión y al corte. Incluye 1 llave, conforme con la directriz "un empleado, un candado, una llave"



S6835

Cilindro a 6 pin con profilo chiave specifico e oltre 40.000 codici chiave unici di sicurezza

La funzione di estrazione chiave garantisce che il lucchetto non venga accidentalmente lasciato aperto

La struttura durevole in alluminio resiste alla corrosione, agli agenti chimici e alle temperature estreme (da -40°C a +90°C)

L'archetto Ø 6mm, in acciaio temprato, resiste alla corrosione e al taglio. Include 1 chiave, in conformità al principio "un dipendente, un lucchetto, una chiave"

S1100

APTO PARA USO EN LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

Cilindro de 6 pasadores con perfil de llave reservado y más de 40.000 códigos de llave de seguridad

La característica de retención de llave garantiza que el candado no se deja accidentalmente desbloqueado

El cuerpo de aluminio anodizado es resistente a la corrosión, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

El arco de acero templado de Ø 6mm es resistente a la corrosión y al corte. Incluye 1 llave, conforme con la directriz "un empleado, un candado, una llave"



S1100

ADATTO ALL'USO NELL'INDUSTRIA ALIMENTARE

Cilindro a 6 pin con profilo chiave specifico e oltre 40.000 codici chiave unici di sicurezza

La funzione di estrazione chiave garantisce che il lucchetto non venga accidentalmente lasciato aperto

La struttura in alluminio anodizzato resiste alla corrosione, agli agenti chimici e alle temperature estreme (da -40°C a +90°C)

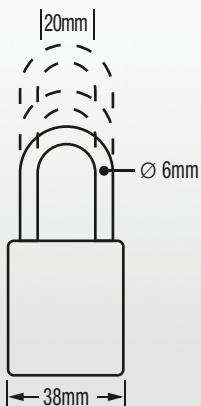
L'archetto Ø 6mm, in acciaio temprato, resiste alla corrosione e al taglio. Include 1 chiave, in conformità al principio "un dipendente, un lucchetto, una chiave"

¡Optimize la identificación de sus candados in situ!

- Opción de Llave diferente (KD), Misma llave (KA) y Llave maestra (MK)
- Grabación laser en los 4 lados del candado (logotipo, nombres...)
- Etiquetas de identificación en 12 idiomas con o sin imagen (véase la página 16)
- S6835: 6 colores diferentes disponibles / S1100 : 9 colores diferentes disponibles

Ottimizzare l'identificazione dei lucchetti in uso in loco!

- Opzione a chiavi differenziate (KD), a chiavi uguali (KA) e a chiavi maestre (MK)
- Marcatura laser sui 4 lati del lucchetto (logo, nomi...)
- Etichette di identificazione disponibili con o senza immagine (vedere pagina 16)
- S6835: 6 diversi colori disponibili / S1100: 9 diversi colori disponibili



| | Cuerpo / Struttura | | | Arco / Archetto | | | Retención de llave Estracción llave | Peso | Nº. de llaves N. chiavi |
|----------------|--------------------|-----------------|--------------------|------------------|----------------------|---|--|------|----------------------------|
| | Ancho Ampliezza | Alto Altezza | Largo Lunghezza | Espacio Gioco | Diámetro Diámetro | | | | |
| S6835 | 38mm | 46mm | 25mm | 20mm | 6mm | ✓ | 120g | 1 | |
| S6835LF | 38mm | 46mm | 38mm | 20mm | 6mm | ✓ | 140g | 1 | |
| S6835LT | 38mm | 46mm | 75mm | 20mm | 6mm | ✓ | 160g | 1 | |
| S1105 | 38mm | 46mm | 25mm | 20mm | 6mm | ✓ | 120g | 1 | |
| S1106 | 38mm | 46mm | 38mm | 20mm | 6mm | ✓ | 140g | 1 | |
| S1107 | 38mm | 46mm | 75mm | 20mm | 6mm | ✓ | 160g | 1 | |

6835, A1100 Y 3 / 6835, A1100 E 3

6835

Cilindro de 5 pasadores con perfil de llave reservado y más de 10.000 códigos de llave de seguridad únicos.

Sin retención de llave

El cuerpo de aluminio duradero es resistente a la corrosión, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

El arco de acero templado de Ø 6mm es resistente a la corrosión y al corte

Incluye 2 llaves



6835

Cilindro a 5 pin con profilo chiave specifico e oltre 10.000 codici chiave unici di sicurezza

Estrazione chiave assente

La struttura durevole in alluminio resiste alla corrosione, agli agenti chimici e alle temperature estreme (da -40°C a +90°C)

L'archetto Ø 6mm, in acciaio temprato, resiste alla corrosione e al taglio

Incluye 2 chiavi

A1100

APTO PARA USO EN LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

Cilindro de 5 pasadores con perfil de llave reservado y más de 10.000 códigos de llave de seguridad únicos.

Sin retención de llave

El cuerpo de aluminio anodizado es resistente a la corrosión, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

El arco de acero templado de Ø 6mm es resistente a la corrosión y al corte

Incluye 2 llaves



A1100

ADATTO ALL'USO NELL'INDUSTRIA ALIMENTARE

Cilindro a 5 pin con profilo chiave specifico e oltre 10.000 codici chiave unici di sicurezza

Estrazione chiave assente

La struttura in alluminio anodizzato resiste alla corrosione, agli agenti chimici e alle temperature estreme (da -40°C a +90°C)

L'archetto Ø 6mm, in acciaio temprato, resiste alla corrosione e al taglio

Incluye 2 chiavi

3

Cilindro de 4 pasadores con perfil de llave reservado y más de 1.400 códigos de llave de seguridad únicos

Sin retención de llave

El cuerpo de acero laminado es resistente al abuso físico extremo

El arco de acero de Ø 7,1mm es resistente al corte

Incluye 2 llaves



3

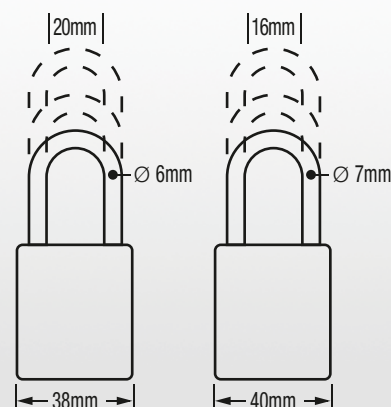
Cilindro a 4 pin con profilo chiave specifico e 1.400 codici chiave unici di sicurezza

Estrazione chiave assente

Struttura in acciaio laminato resistente alle manomissioni estreme

Archetto Ø 7.1mm in metallo rivestito resistente al taglio

Incluye 2 chiavi



Cuerpo / Struttura

Arco / Archetto

| | Ancho Ampliezza | Alto Altezza | Largo Lunghezza | Espacio Gioco | Diámetro Diámetro | Retención de llave Estrazione chiave | Peso Peso | Nº. de llaves N. chiavi | Nº. de pasadores N. pin |
|---------------|--------------------|-----------------|--------------------|------------------|----------------------|---|--------------|----------------------------|----------------------------|
| 6835 | 38mm | 46mm | 25mm | 20mm | 6mm | - | 120g | 2 | 5 |
| 6835LF | 38mm | 46mm | 38mm | 20mm | 6mm | - | 140g | 2 | 5 |
| 6835LT | 38mm | 46mm | 75mm | 20mm | 6mm | - | 180g | 2 | 5 |
| A1105 | 38mm | 46mm | 25mm | 20mm | 6mm | - | 140g | 2 | 5 |
| A1106 | 38mm | 46mm | 38mm | 20mm | 6mm | - | 160g | 2 | 5 |
| A1107 | 38mm | 46mm | 75mm | 20mm | 6mm | - | 160g | 2 | 5 |
| 3 | 40mm | 42mm | 19mm | 16mm | 7mm | - | 180g | 2 | 4 |
| 3LF | 40mm | 42mm | 38mm | 16mm | 7mm | - | 200g | 2 | 4 |
| 3LH | 40mm | 42mm | 51mm | 16mm | 7mm | - | 200g | 2 | 4 |

Descubra nuestra gama de productos y servicios, que le ayudarán a mejorar la identificación de los candados in situ

Scopri la nostra gamma di prodotti e servizi in grado di aiutarvi a migliorare l'identificazione dei lucchetti in loco

GRABACIÓN LÁSER / MARCATURA LASER

Grabación láser para candados

Un método permanente y duradero para personalizar sus candados de consignación

Disponible en todos los candados termoplásticos Zenex y de aluminio

Un nombre, logotipo, un número de llave: seleccione la información importante que desea grabar en el candado

Grabación láser disponible en las 4 caras del candado.

Póngase en contacto con su distribuidor de Master Lock para obtener más información



Marcatura laser per lucchetti

Personalizzazione permanente e duratura per i vostri lucchetti lockout/tagout

Disponibile per tutti i lucchetti in materiale termoplastico Zenex e in alluminio

Un nome, un logo, un numero chiave: è possibile selezionare le informazioni da incidere sul lucchetto

Marcatura laser disponibile sui 4 lati del lucchetto

Per ulteriori informazioni, contattare il distributore Master Lock di fiducia

Grabación láser para etiquetas 71TAG

La etiqueta grabable se fija en el arco del candado

Grábalo con el nombre del empleado o el número de la llave

La etiqueta de latón ofrece una mayor resistencia a la corrosión y mensajes duraderos

Los collares 71SC8 y 71SC9 se piden por separado



Marcatura laser per Etichette 71TAG

Etichette per incisioni che si attacca all'archetto del lucchetto.

È possibile incidere il nome del dipendente o il numero chiave

L'etichetta in ottone offre una maggiore resistenza alla corrosione e una maggiore durata del testo eventualmente inciso

Grilli per archetti 71SC8 e 71SC9 da ordinare a parte

ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN DE CANDADO ETICHETTE IDENTIFICATIVE PER LUCCHETTI

CON ID DE FOTOGRAFÍA / CON ID E FOTO

Para mejorar la identificación in situ: personalice las etiquetas de sus candados con el nombre del empleado y una identificación con foto

Fáciles de usar: la imagen se captura bajo la capa adhesiva transparente

Per una migliore identificazione in loco è possibile personalizzare le etichette per lucchetti con il nome del dipendente e l'ID con foto

Facile da usare: l'immagine viene incisa sotto la copertura adesiva chiara



S142

Etiquetas de identificación de foto para candados termoplásticos S31 / S32 / S33 / 406 / 410

Etichette con ID e foto per lucchetti in materiale termoplastico S31 / S32 / S33 / 406 / 410

0411-5705

Etiquetas de identificación de foto para candados termoplásticos 411

Etichette con ID e foto per lucchetti in materiale termoplastico 411

6835-5700

Etiquetas de identificación de foto para candados de aluminio S6835 / S1100 / 6835 / A1100

Etichette con ID e foto per lucchetti in alluminio S6835 / S1100 / 6835 / A1100

| | Descripción / Descrizione | para candados / Per lucchetti | Cantidad por bolsa / Qtà/confezione |
|------------------|---|-------------------------------|-------------------------------------|
| 71TAG | Etiqueta de latón / Etichetta in ottone | Todos / Tutti | 12 |
| S142 | Etiquetas de identificación de foto / Etichette con ID e foto | S31 / S32 / S33 / 406 / 410 | 6 |
| 0411-5705 | Etiquetas de identificación de foto / Etichette con ID e foto | 411 | 6 |
| 6835-5700 | Etiquetas de identificación de foto / Etichette con ID e foto | S6835 / 6835 / S1100 / A1100 | 6 |
| 6835-5701 | Rollo de etiquetas de ID de foto / Rotolo di I.D con foto Etichette | S6835 / 6835 / S1100 / A1100 | 500 |

MULTILINGUES «PELIGRO - NO LO quite» / MESSAGGIO MULTILINGUE «PERICOLO - CHIUSO, NON RIMUOVERE»

S140

Etiquetas para candados termoplásticos S31 / S32 / S33 / 406 / 410

Disponibles en 12 idiomas: Francés, inglés, alemán, holandés, español, italiano, portugués, mandarín, checo, polaco, ruso y japonés



S140

Etichette per lucchetti in materiale termoplastico S31 / S32 / S33 / 406 / 410

Disponibili in 12 lingue: francese, inglese, tedesco, olandese, spagnolo, italiano, portoghese, cinese mandarino, ceco, polacco, russo e giapponese

S141

Etiquetas bilingües para candados termoplásticos 411

Disponibles en 11 idiomas: Francés, inglés, alemán, holandés, español, italiano, portugués, mandarín, checo, polaco, húngaro, ruso y japonés



S141

Etichette bilingue per lucchetti in materiale termoplastico 411

Disponibili in 11 lingue: francese, inglese, tedesco, olandese, spagnolo, italiano, portoghese, cinese mandarino, ceco, polacco, ungherese, russo e giapponese

461

Etiquetas en inglés para candados S6835 / 6835 / 3



461

Etichette in inglese per lucchetti S6835 / 6835 / 3

CON CÓDIGO DE BARRAS O CÓDIGO RFID / CON CODICE A BARRE OPPURE RFID

Con etiquetas de identificación escaneables, el equipo se puede identificar al instante y sin errores

Grazie alle etichette di identificazione scannerizzabili, le attrezzature possono essere identificate istantaneamente e senza errori



S153

Etiquetas de códigos de barras 1D para aplicaciones de metal y plástico

Etichette con codice a barre 1D per applicazioni plastiche e metalliche



S150

Etiquetas de códigos de barras 2D para aplicaciones de metal y plástico

Etichette con codice a barre 2D per applicazioni plastiche e metalliche



S151

Etiquetas RFID HF para aplicaciones que no sean de metal

Etichette HF RFID per applicazioni non metalliche



S152

Etiquetas RFID HF para aplicaciones de metal y plástico

Etichette HF RFID per applicazioni plastiche e metalliche

| | Tipo de personalización Tipo di personalizzazione | para candados Per lucchetti | Cantidad por bolsa Qtà/confezione |
|------|---|--|--------------------------------------|
| S140 | Nombre del empleado, departamento - 11 idiomas disponibles | S31 / S32 / S33 / 406 / 410 | 50 |
| S141 | Nome dipendente, dipartimento - 11 lingue disponibili | 411 | 50 |
| 461 | Nombre del empleado, departamento - Inglés Nome dipendente, dipartimento - Inglese | 3 / S6835 / 6835 / S1100 / A1100 | 50 |
| S153 | Código de barras 1D / Codice a barre 1D | - | 100 |
| S150 | Código de barras 2D / Codice a barre 2D | S31 / S32 / S33 / 406 / 410 / S6835 / S1100 / 6835 / A1100 | 100 |
| S151 | Código de barras RFID HF / Codice a barre HF RFID | S31 / S32 / S33 / 406 / 410 / S6835 / S1100 / 6835 / A1100 | 25 |
| S152 | Código de barras RFID HF / Codice a barre HF RFID | S31 / S32 / S33 / 406 / 410 / S6835 / S1100 / 6835 / A1100 | 25 |

CUBIERTAS DE CANDADO DE CONSIGNACIÓN INVOLUCRI PROTETTIVI PER LUCCHETTI DI LOCKOUT/TAGOUT

CUBIERTAS

¡Optimize la protección de su candado de consignación!
Los candados de seguridad se utilizan en ambientes extremos donde la suciedad, el polvo y los residuos pueden afectar negativamente al rendimiento del candado
Las cubiertas protegen de forma eficaz la ranura y los orificios del arco contra la contaminación



Las cubiertas están disponibles opcionalmente en todos los candados de seguridad American Lock® y Master Lock.

Para realizar su pedido: Sólo tiene que añadir el sufijo "COV" al número de producto y la cubierta se entrega con el candado que haya (por ejemplo: 410REDCOV)

INVOLUCRI PROTETTIVI

Ottimizza la protezione del tuo lucchetto di lockout/tagout!
I lucchetti di protezione vengono usati in ambienti estremi dove sporcizia, polvere e detriti possono comprometterne le prestazioni
Gli involucri protettivi proteggono efficacemente dalla contaminazione la sede della chiavetta e i fori dell'archetto

Gli involucri protettivi sono disponibili come opzione per tutti i lucchetti di protezione Master Lock e American Lock®.

Per ordinare: Aggiungere semplicemente il suffisso "COV" al numero prodotto e l'involucro protettivo verrà consegnato a corredo del lucchetto ordinato (ad es. 410REDCOV)

CADENAS / CATENE

71CS, 71CH

Ligeras, utilizadas para mantener los candados cerca del equipo a bloquear - 23 cm



71CS, 71CH

Leggere, usate per tenere i lucchetti vicini alle attrezzature da isolare - 23cm

71SC7, 71SC8, 71SC9

Equipadas con remaches para fijar al arco



71SC7, 71SC8, 71SC9

Fornite con rivetti da attaccare all'archetto

S100

La cadena de plástico se ajusta a una longitud de entre 90 y 5 cm

Se utiliza para mantener los candados cerca del equipo a bloquear.

Collar de arco incluido



S100

Catena in plastica, con lunghezza regolabile da 90 a 5cm
Usata per tenere i lucchetti vicini alle attrezzature da isolare

Include il grillo dell'archetto

PORTACANDADOS / PORTALUCCHETTI

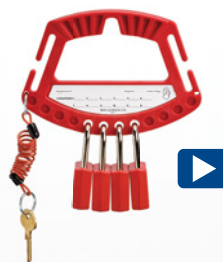
S125

Permite transportar de forma sencilla los candados necesarios para el bloqueo

Puede albergar hasta 12 candados

Etiquetas de anotación para identificar los puntos de bloqueo

Disponible en 11 idiomas (S125MLP)



S125

Trasporto facile dei lucchetti necessari per l'isolamento

Sino a 12 lucchetti

Etichette con messaggio identificativo del punto di isolamento

Disponibile in 11 lingue (S125MLP)

| | Descripción / Descrizione | para candados / Per lucchetti | Cantidad por bolsa / Qtà/confezione |
|------------------|---|--|-------------------------------------|
| S30COVERS | Cubiertas de candado / Involucri protettivi per lucchetti | S31 / S32 | 72 |
| 400COVERS | Cubiertas de candado / Involucri protettivi per lucchetti | 406 / 410 | 12 |
| 411COVERS | Cubiertas de candado / Involucri protettivi per lucchetti | 411 | 12 |
| 71CS | Cadena ligera / Catena leggera | Todos / Tutti | 12 |
| 71CH | Cadena de alta Resistencia / Catena rinforzata | Todos / Tutti | 12 |
| 71SC7 | Collar de arco / Grillo per archetto | S31 / S32 / S33 | 12 |
| 71SC8 | Collar de arco / Grillo per archetto | 406 / 410 / 411 / S6835 / 6835 / A1100 / S1100 | 12 |
| 71SC9 | Collar de arco / Grillo per archetto | 3 | 12 |
| S100 | Cordón ajustable / Cordino regolabile | Todos / Tutti | 1 |
| S125 | Portacandados / Portalucchetti | Todos / Tutti | 1 |



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Vídeo disponible su www.masterlocksafety.eu

ALDABAS DE CONSIGNACIÓN

CERNIERE DI LOCKOUT/TAGOUT



Los aldabas de consignación son una parte integral de un programa satisfactorio de consignación, ya que proporcionan un bloqueo en grupo eficaz:

- Permite a los empleados bloquear simultáneamente el mismo equipo
- Mantiene el equipo fuera de uso durante el mantenimiento o la reparación
- El equipo no se puede reactivar hasta que el último candado ha sido retirado del cerrojo
- Múltiples estilos disponibles que encajan con la mayoría de las necesidades



Le cerniere di Lockout/Tagout fanno parte di un programma di isolamento di protezione di successo in grado di offrire un isolamento di gruppo efficace:

- Consente ai dipendenti di isolare allo stesso tempo la stessa attrezzatura
- Mantiene l'attrezzatura fuori uso per tutto l'intervento di manutenzione o riparazione
- L'attrezzatura non può essere riattivata sino a quando non viene rimosso dalla cerniera di chiusura l'ultimo lucchetto
- Più stili disponibili per soddisfare la maggior parte delle esigenze

ACERO / ACCIAIO



■ 418-419

Asa y mordaza de acero de alta resistencia

Impugnatura e pinze in acciaio rinforzato



■ 420 - 421

Mordaza en acero con asa revestida en vinilo rojo

Pinze in acciaio con impugnatura rivestita di vinile rosso



■ 422 - 424

Mordaza de acero con lengüetas de seguridad, mango amarillo recubierto de vinilo

Pinze in acciaio con linguette di blocco, impugnatura rivestita di vinile giallo



■ AL080 - AL0802

Mordaza en acero con lengüetas de seguridad, asa revestida en vinilo rojo

Pinze in acciaio con linguette di blocco, impugnatura rivestita di vinile rosso

ACERO INOXIDABLE / ACCIAIO INOX

■ S431

Mordaza y asa en acero inoxidable

Ideal para bloqueo en grupo: Captura la llave utilizada para bloquear el equipo



■ S431

Pinze e impugnatura in acciaio inox

Ideale per isolamenti di gruppo: Acquisisce la chiave usata per isolare l'attrezzatura

ALUMINIO / ALLUMINIO

■ 416-417

Mordaza de aluminio con asa revestida en vinilo rojo



■ 416-417

Pinze in alluminio con impugnatura rivestita di vinile rosso

Cuerpo / Struttura

Mordaza / Pinze

| | Material / Material | Ancho / Ampiezza | Alto / Altezza | ∅ | Capacidad del candado / Capacità lucchetti |
|--------|---------------------------------|------------------|----------------|------|--|
| 418 | Acero / Acciaio | 60mm | 82mm | 25mm | 4 |
| 419 | Acero / Acciaio | 60mm | 168mm | 25mm | 8 |
| 420 | Acero / Acciaio | 44mm | 114mm | 25mm | 6 |
| 421 | Acero / Acciaio | 60mm | 127mm | 38mm | 6 |
| 422 | Acero / Acciaio | 44mm | 114mm | 25mm | 6 |
| 424 | Acero / Acciaio | 60mm | 127mm | 38mm | 6 |
| AL080 | Acero / Acciaio | 44mm | 114mm | 25mm | 6 |
| AL0802 | Acero / Acciaio | 60mm | 127mm | 38mm | 6 |
| S431 | Acero inoxidable / Acciaio inox | 57mm | 76mm | 25mm | 8 |
| 416 | Aluminio / Alluminio | 38mm | 111mm | 25mm | 6 |
| 417 | | 50mm | 124mm | 38mm | 6 |

ALUMINIO DE MORDAZA DOBLE / ALLUMINIO A DOPPIA PINZA

429

Aldaba de seguridad de mordaza doble con diferentes tamaños para encajar todas las aplicaciones
Asa y mordazas de aluminio



429

Cerniera de chiusura di protezione a doppia pinza disponibile in diverse dimensioni per adattarsi a tutte le applicazioni
Pinze e impugnatura in alluminio

ALUMINIO ANODIZADO / ALLUMINIO ANODIZZATO

S440-S450

APTO PARA USO EN LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

Acepta hasta 12-24 candados personales
Sistema de apertura fácil con plataformas deslizantes
Sistema de cierre seguro: las aldabas no se pueden liberar antes quitar el último candado
Acabado de aluminio anodizado para ofrecer resistencia a la corrosión
Incluye etiquetas identificación en FR, ENG, SP



S440-S450

ADEGUATO ALL'USO NELL'INDUSTRIA ALIMENTARE

Accetta sino a 12 e 24 lucchetti personali
Sistema di apertura facile con piattaforme scorrevoli
Sistema di chiusura autobloccante: la cerniera di chiusura può essere sbloccata solo dopo la rimozione dell'ultimo lucchetto
Rifinitura in alluminio anodizzato resistente alla corrosione
Include etichette di identificazione in FR, ENG, SP

427

APTO PARA USO EN LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

Acepta hasta 5 candados personales
Sistema de cierre seguro: las aldabas no se pueden liberar antes quitar el último candado
Acabado de aluminio anodizado para ofrecer resistencia a la corrosión
6 colores disponibles para facilitar la identificación de las fuentes de energía
Incluye etiquetas identificación en FR, ENG, SP



427

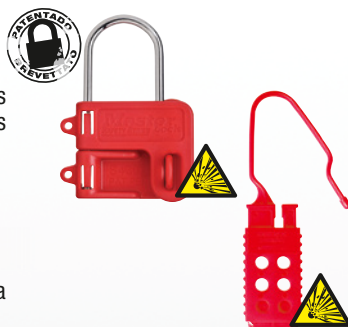
ADEGUATO ALL'USO NELL'INDUSTRIA ALIMENTARE

Accetta sino a 5 lucchetti personali
Sistema di chiusura autobloccante: la cerniera di chiusura può essere sbloccata solo dopo la rimozione dell'ultimo lucchetto
Rifinitura in alluminio anodizzato resistente alla corrosione
6 colori disponibili per una facile identificazione delle fonti di energia
Include etichette di identificazione in FR, ENG, SP

DIELÉCTRICO DE PLÁSTICO / PLASTICA DIELETTICA

S430

Arco de acero, el asa compuesta Zenex™ es resistente a los rayos UV, las temperaturas extremas y los productos químicos



S430

Archetto in acciaio, impugnatura in materiale composito Zenex™ resistente all'esposizione UV, alle estreme temperature e agli agenti chimici

428

PARA APLICACIONES ELÉCTRICAS

Asa y mordaza de nylon, no conductor, protección dieléctrica y sin chispas

428

PER APPLICAZIONI ELETTRICHE

Pinze e impugnatura in nylon, non conduttive, protezione dielettrica e anti-scintilla

Cuerpo / Struttura

Mordaza / Pinze

| | Material / Material | Ancho / Ampiezza | Alto / Altezza | Ø | Capacidad de candados / Capacità lucchetti |
|--------|-------------------------------------|------------------|----------------|-------------|--|
| 429 | Aluminio / Alluminio | 50mm | 149mm | 25mm - 38mm | 8 |
| 427 | | 73mm | 178mm | 44mm x 54mm | 5 |
| 427AST | Aluminio anodizado | 73mm | 178mm | 44mm x 54mm | 5 |
| S440 | Alluminio anodizzato | 45mm | 229mm | 27mm | 12 |
| S450 | | 45mm | 343mm | 27mm | 24 |
| S430 | Compuesta Zenex™ / Composito Zenex™ | 57mm | 76mm | 25mm | 2 |
| 428 | Nailon / Nylon | 41mm | 174mm | 25mm x 63mm | 6 |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive



Patentado
Brevettato

**BLOQUEO
ELÉCTRICO**

**ISOLAMENTO
ELETTRICO**



Master Lock ha desarrollado dispositivos innovadores para bloquear de forma efectiva puntos de desconexión eléctrica

Master Lock ha sviluppato dispositivi innovativi per isolare efficacemente i punti di interruzione elettrica

- Se utilizan para interrumpir el suministro eléctrico en la fuente
- Compatibles con la mayoría de los minidisjuntores ISO/DIN que se encuentran en todo el mundo



- Usati per interrompere l'alimentazione alla fonte
- Compatibilità con la maggior parte degli interruttori generali ISO/DIN in miniatura di tutto il mondo

MINIDISYUNTORES UNIVERSALES / MINI INTERRUTTORI GENERALI UNIVERSALI

S2394

Rápidos y fáciles de instalar: no se requieren herramientas. El candado se puede aplicar en horizontal o vertical para adaptarse a todas las aplicaciones



S2394

Facili e veloci da installare - nessun attrezzo necessario. I lucchetti possono essere posizionati orizzontalmente o verticalmente per adattarsi a tutte le applicazioni

S2393

Para todo tipo de basculantes. Utilizar un destornillador para apretar el basculante



S2393

Per tutti i tipi di levette. Usare un cacciavite per serrare la levetta

MINIDISYUNTORES ESTÁNDAR / MINI INTERRUTTORI GENERALI STANDARD

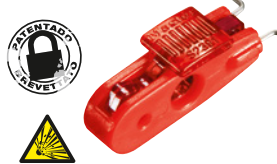
S2390

Se adaptan a las aperturas basculantes de anchura estándar (-11 mm)

Clavijas hacia el exterior

Adatto ad aperture levetta larghezza standard (-11 mm)

Pin verso l'esterno



S2391

Se adaptan a las aperturas basculantes anchas (11 a 13 mm)

Clavijas hacia el exterior

Adatto ad aperture levetta larghe (da 11 a 13 mm)

Pin verso l'esterno

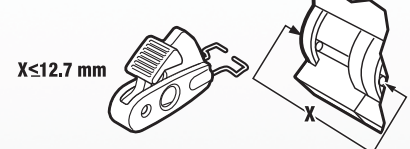
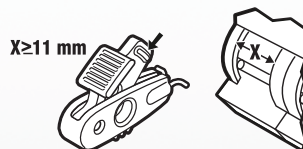
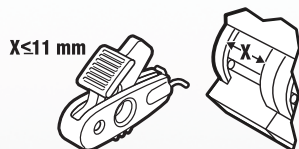
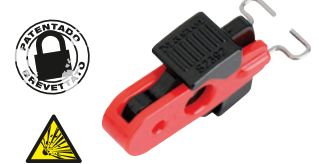
S2392

Se adaptan a las aperturas basculantes de anchura estándar (-12,7 mm)

Clavijas hacia el interior

Adatto ad aperture levetta larghezza standard (-12,7 mm)

Pin verso l'interno



* Póngase en contacto con nosotros para obtener información sobre las aplicaciones de disyuntor / Per maggiori informazioni sulle applicazioni con interruttore generale



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Video disponibile su www.masterlocksafety.eu



Patentado
Brevettato

S2394

Minidisuntor universal
Mini interruttore generale universale

No se requieren herramientas
Nessuno strumento necessario

Espacio / Gioco

Todos / Tutti

S2393

Minidisuntor estándar / Mini interruttore generale standard

Se requieren herramientas
Strumento necessario

Todos / Tutti

S2390

Minidisuntor estándar / Mini interruttore generale standard

< 11mm

S2391

Minidisuntor estándar / Mini interruttore generale standard

11 - 13mm

S2392

Minidisuntor estándar / Mini interruttore generale standard

< 12,7mm

BLOQUEO DE DISYUNTORES / ISOLAMENTO DELL'INTERRUPTORE GENERALE

Para basculantes de disyuntor más anchos, Master Lock ha desarrollado una gama de disyuntores con un exclusivo diseño

Per levette interruttore più larghe, Master Lock ha sviluppato una gamma di interruttori generali con un design esclusivo

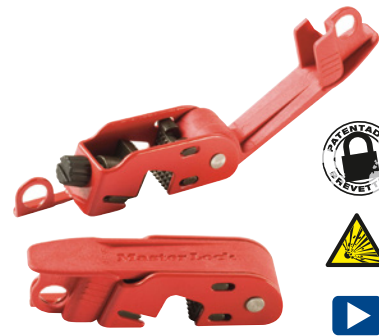
- El cuerpo de acero templado permite la máxima resistencia en ambientes hostiles
- El perfil estrecho permite el bloqueo del disyuntor de lado a lado
- Se sujeta con solo girar el pulgar y el mango de sujeción



- La struttura in acciaio temprato offre una resistenza massima in ambienti aggressivi
- Il sottile profilo consente un isolamento di interruttori adiacenti
- Serraggio mediante giro di pollice e serraggio impugnatura

491B

Diseñado para basculantes de disyuntores grandes, disyuntores de alto voltaje / alto amperaje
Construcción duradera de acero con recubrimiento de polvo y polímero reforzado para operar en ambientes hostiles
El diseño GripTight™ patentado bloquea eficazmente disyuntores

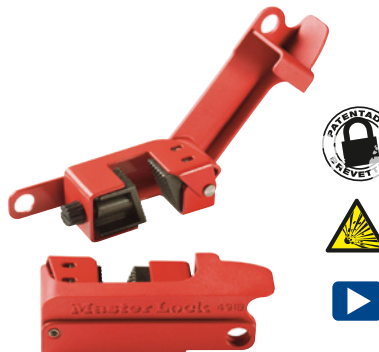


491B

Progettato per levette interruttori larghi, interruttori alto amperaggio/alta tensione
Struttura solida in acciaio rivestito di polvere e polimerica rinforzata per un impiego in ambienti aggressivi
Design brevettato Grip Tight™ che isola efficacemente gli interruttori generali

493B

Diseñado para basculantes estándar
Construcción duradera de acero con recubrimiento de polvo y polímero reforzado para operar en ambientes hostiles
El diseño GripTight™ patentado bloquea eficazmente disyuntores



493B

Progettato per levette standard
Struttura solida in acciaio rivestito di polvere e polimerica rinforzata per un impiego in ambienti aggressivi
Design brevettato Grip Tight™ che isola efficacemente gli interruttori generali

CUBIERTA DE INTERRUPTOR DE PARED UNIVERSAL INVOLUCRO PER INTERRUPTORE A PARETE UNIVERSALE

496B

Bloquea los interruptores de pared basculante y de palanca
La instalación permanente no obstruye el acceso al interruptor
Bloquea el interruptor en la posición ON/OFF



496B

Isola gli interruttori a parete sia a paletta sia a levette
L'installazione permanente non impedisce l'accesso all'interruttore
Interruttore bloccabile in posizione ON/OFF

Descrición / Descrizione

| | |
|------|---|
| 491B | Disyuntor - para basculantes anchos / Interruttore generale - per levette larghe |
| 493B | Disyuntor - para basculantes estándar / Interruttore generale - per levette standard |
| 496B | Cubierta de interruptor de pared universal / Involucro per interruttore a parete universale |



DISPOSITIVO DE BLOQUEO PARA CONEXIÓN ELÉCTRICA DISPOSITIVO DI ISOLAMENTO PER SPINA ELETTRICA

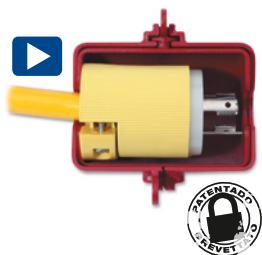
Master Lock ha diseñado un dispositivo de bloqueo que rodea a un enchufe eléctrico para evitar cualquier reconexión accidental

Master Lock ha progettato un dispositivo di isolamento che "circonda" la presa elettrica per evitarne l'eventuale ricollegamento accidentale

- Su diseño de rotación único y patentado permite una fácil instalación en aplicaciones de espacio limitado
- Los cuerpos resistentes, ligeros y dieléctricos Zenex™ son resistentes a los productos químicos; funcionan eficazmente en condiciones extremas



- Il design rotante, unico e brevettato, facilita l'installazione su applicazioni in spazi ristretti
- Strutture in Zenex™ dielettriche, leggere e resistenti agli agenti chimici; adatto all'uso anche in condizioni estreme



■ 487

Se adapta a los enchufes eléctricos de 120 a 240 voltios
per spine elettriche da 120 a 240 V



■ 488

Se adapta a los enchufes eléctricos de 240 a 550 voltios
per spine elettriche da 240 a 550 V

BLOQUEO DE CONECTOR DE ENCHUFE COMPACTO ISOLAMENTO PER SPINE COMPATTE

■ S2005

Bloquea los conectores de los enchufes de 110-120 voltios
Se adapta a los enchufes de dos conectores con y sintoma de tierra



■ S2005

Si blocca sulle spine da 110-120 volt Per due spine con e senza terra

CANDADO PARA DISYUNTORES LUCCHETTO PER INTERRUPTORE GENERALE

■ 7C5RED

El arco del cable de 5 mm bloquea de forma eficaz todo tipo de dispositivos de bloqueo de disyuntores

El cable flexible permite la colocación del bloqueo en espacios reducidos como interiores de paneles de control de disyuntores

También disponible como candado con llaves iguales (KA)



■ 7C5RED

Archetto per cavi di 5mm di diametro che isola efficacemente tutti i tipi di dispositivi di isolamento di interruttori generali

La flessibilità del cavo consente di posizionare la struttura di isolamento compatta in modo che la porta del pannello di controllo riesca a chiudersi

Disponibile anche come opzione a chiavi uguali

| | Descripción / Descrizione | Diámetro / Diametro |
|--------|--|---------------------|
| 487 | Dispositivo de bloqueo para enchufe eléctrico de 120 a 240 voltios / Dispositivo di isolamento per spina elettrica da 120 a 240 volt | 55mm |
| 488 | Dispositivo de bloqueo para enchufe eléctrico de 240 a 550 voltios / Dispositivo di isolamento per spina elettrica da 240 a 550 volt | 75mm |
| S2005 | Bloqueo de conector de enchufe compacto / Isolamento per spine compatte | - |
| 7C5RED | Candado para disyuntores / Lucchetto per interruttore generale | 5mm |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Video disponibile su www.masterlocksafety.eu



Patentado
Brevettato

CUBIERTA DE PROTECCIÓN PARA INTERRUPTORES DE PULSADOR Y GIRATORIOS INVOLUCRI PER INTERRUITORI ROTANTI E PULSANTI

Las cubiertas Master Lock impiden temporalmente el acceso a un interruptor o a un botón de control

Gli involucri protettivi Master Lock impediscono provvisoriamente l'accesso ad un interruttore o ad un controllo

- Las duraderas y versátiles cubiertas de protección para interruptores de pulsador permiten una mayor visibilidad
- Disponibles en dos versiones extraíbles e instaladas
- Se adaptan a los interruptores de 30,5 mm y 22,5 mm de diámetro



- Involucri per interruptori e pulsanti, versatili, durevoli e trasparenti che consentono una più alta visibilità
- Disponibile in entrambe le versioni, fissa e amovibile
- Per interruptori dal diametro di 30,5 mm 22,5

■ S2151

Cubiertas de protección para interruptores de pulsador y giratorios extraíbles

Acomodan botones de hasta 50 mm de diámetro y 45 mm de altura

Incluyen una funda, una instalación base y una base retrofit con cinta adhesiva de doble cara



■ S2151

Involucro protettivo per pulsante e interruttore rotante amovibile

Ospita pulsanti dal diametro di sino a 50 mm e altezza di 45 mm

Include un involucro protettivo, una base di installazione e una base di retrofit con nastro adesivo double-face

■ S2153

Cubiertas de protección para interruptores de pulsador y giratorios permanentes/instalados

Acomodan botones de hasta 40 mm de diámetro y 45 mm de alto



■ S2153

Involucro protettivo per pulsante e interruttore rotante fisso/permanente

Ospita pulsanti dal diametro di sino a 40mm e altezza di 45 mm

BASES DE INSTALACIÓN / BASI DI INSTALLAZIONE

Permiten utilizar una sola cubierta extraíble S2151 para varios interruptores en el mismo panel

Consente ad un solo involucro protettivo amovibile S2151 di servire più interruptori sullo stesso pannello

■ S2152AST

Instalación permanente

Se debe desmontar el interruptor para instalarla



■ S2152AST

Installazione permanente

Per l'installazione è necessario smantellare l'interruttore

■ S2154AST

Cintas adhesivas de doble cara



■ S2154AST

Nastri adesivi double face/amovibili

Descripción / Descrizione

| | |
|----------|---|
| S2151 | Cubierta de interruptor y botón extraíbles / Involucro interruttore e pulsante amovibile |
| S2153 | Cubierta de interruptor y botón permanentes / Involucro interruttore e pulsante permanente |
| S2152AST | 12 bases de instalación permanente / 12 basi di installazione permanenti |
| S2154AST | 12 bases de instalación de cintas adhesivas / 12 basi di installazione nastri adesivi e amovibili |

DISPOSITIVOS DE BLOQUEO PARA AERONAVES DISPOSITIVI DI ISOLAMENTO PER L'INDUSTRIA DELL'AVIAZIONE

S2029

Bloqueo de receptáculos de alimentación de aeronaves
El duradero y ligero Zenex™ es resistente a los productos químicos y funciona eficazmente en condiciones extremas
Mantiene el estado desenergizado del sistema eléctrico del avión previniendo la inserción del enchufe en tierra
El ajuste universal acomoda receptáculos de alimentación de 3 y 6 conectores
Se ajusta de forma fácil y firme alrededor del conector del receptáculo de energía



S2029

Isolamento presa elettrica per aeromobili
Zenex™ dielettrico, leggero e resistente agli agenti chimici e adatto all'uso anche in condizioni estreme
Mantiene lo stato di interruzione dell'alimentazione dell'impianto elettrico dell'aeromobile prevenendo l'inserimento di spine
Le etriche a terra idoneo per prese di corrente a 3 e 6 poli
Si serra facilmente e in modo sicuro intorno alla presa elettrica

S2329

Bloqueos de disyuntores de aeronaves
El duradero y ligero Zenex™ es resistente a los productos químicos y funciona eficazmente en condiciones extremas
Impide la reenergización accidental de un sistema eléctrico bloqueando un disyuntor en la posición "off"
El ajuste universal acomoda varios tipos de disyuntores
La cubierta deslizante permite una aplicación sencilla sin herramientas



S2329

Isolamento interruttore generale per aeromobili
Zenex™ dielettrico, leggero e resistente agli agenti chimici e adatto all'uso anche in condizioni estreme
Blocca gli interruttori nella posizione "off" per prevenire il rischio di alimentazione accidentale dell'impianto elettrico
Idoneo a diversi tipi di interruttore
L'involucro scorrevole consente una facile installazione senza l'uso di attrezzi

S4529

Peligro aviones - No accionar la etiqueta de señalización
Indica claramente el mensaje "Danger - Do Not Operate" (sólo en inglés)
El proceso patentado Guardian Extreme™ en polipropileno garantiza etiquetas extremadamente duraderas
El nombre del trabajador y la fecha de terminación se pueden escribir con marcador permanente, limpiar con alcohol isopropílico y volver a utilizar tantas veces como sea necesario



S4529

L'etichetta di isolamento "Danger - Do Not Operate" per aeromobili
Indica chiaramente l'avviso di isolamento "Danger - Do Not Operate"
L'elaborazione brevettata Guardian Extreme™ in polipropilene assicura etichette estremamente durature
Il nome del lavoratore e la data di completamento possono essere scritti con pennarello indelebile, ripuliti con alcol isopropilico, e riutilizzati tutte le volte che si desidera



S1029E406

S1030E410

Descripción / Descrizione

| | |
|-----------|---|
| S2029 | Bloqueo de receptáculo de alimentación de aeronave / Isolamento presa elettrica per aeromobili |
| S2329 | Bloqueo de disyuntores / Isolamento interruttore generale per aeromobili |
| S4529 | Etiqueta de Peligro en aeronave - "Danger - Do Not Operate" de 76 mm x 38 mm Etichetta di isolamento "Danger - Do Not Operate" di 76mm x 38mm per aeromobili |
| S1029E406 | Kit de consignación para aeronave. Incluye 1 riñonera S1010; 6-406RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 bolsa de S4529 / Kit di lockout/tagout per aeromobili. Include 1 marsupio S1010; 6-406RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 borsa di S4529 |
| S1029E410 | Kit de consignación para aeronave. Incluye 1 riñonera S1010; 6-410RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 bolsa de S4529 / Kit di lockout/tagout per aeromobili. Include 1 marsupio S1010; 6-410RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 borsa di S4529 |
| S1030E406 | Kit de consignación para aeronave. Incluye 1 riñonera 1456; 12-406RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 bolsas de S4529 / Kit di lockout/tagout per aeromobili. Include 1 marsupio 1456; 12-406RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 borse di S4529 |
| S1030E410 | Kit de consignación para aeronave. Incluye 1 riñonera 1456; 12-410RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 bolsas de S4529 / Kit di lockout/tagout per aeromobili. Include 1 marsupio 1456; 12-410RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 borse di S4529 |



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Video disponibile su www.masterlocksafety.eu



Patentado
Brevettato

BLOQUEO MECÁNICO

ISOLAMENTO MECCANICO



La innovación de Master Lock, el cable S806, es ajustable y se adapta a todo tipo de aplicaciones de bloqueo

En asociación con el GripTight™ 491B, permite bloquear el 100% de valvulas manuales



Il cavo S806, innovazione della Master Lock, è regolabile e si adatta a tutti i tipi di applicazioni di isolamento

Può essere utilizzato contemporaneamente al dispositivo di isolamento GripTight™ 491B per isolare virtualmente qualsiasi tipo di valvola a 1/4 di giro

S806

Cable patentado con longitud ajustable para una adaptación segura

El cuerpo termoplástico de Zenex™ es resistente a los productos químicos y funciona de forma efectiva en condiciones extremas (-40°C a +90°C)

Cable de acero trenzado de 1,80 m x Ø 4 mm con cubierta de plástico

Flexible y fácil de insertar en puntos de bloqueo ajustados

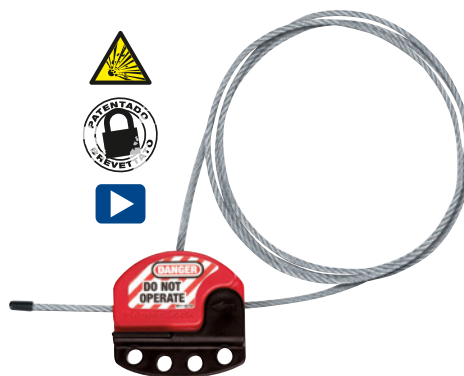
Longitudes intermedias disponibles desde 0,60 hasta 15 m

Aldaba de seguridad integrada (hasta 4 candados)

Ideal para el bloqueo de varios puntos

Se suministra con etiquetas de seguridad reutilizables para escribir texto (en EN, FR, SP)

Se puede escribir en ellas para identificar a la persona responsable y después se pueden borrar para escribir el nombre del siguiente cargo



S806

Cavo brevettato con lunghezza regolabile per una presa sicura

Struttura in materiale termoplastico Zenex resistente agli agenti chimici e adatto a condizioni estreme (da -40°C a +90°C)

Cavo di acciaio intrecciato 1,80m x Ø 4mm con involucro protettivo in plastica

Flessibile e facile da inserire nei punti di isolamento serrati

Lunghezze intermedie disponibili: da 0,60m a 15m

Cerniera di chiusura di protezione integrata (sino a 4 lucchetti)

Ideale per isolamento multi-punto

A corredo con etichette di sicurezza scrivibili, riutilizzabili (EN,FR, SP)

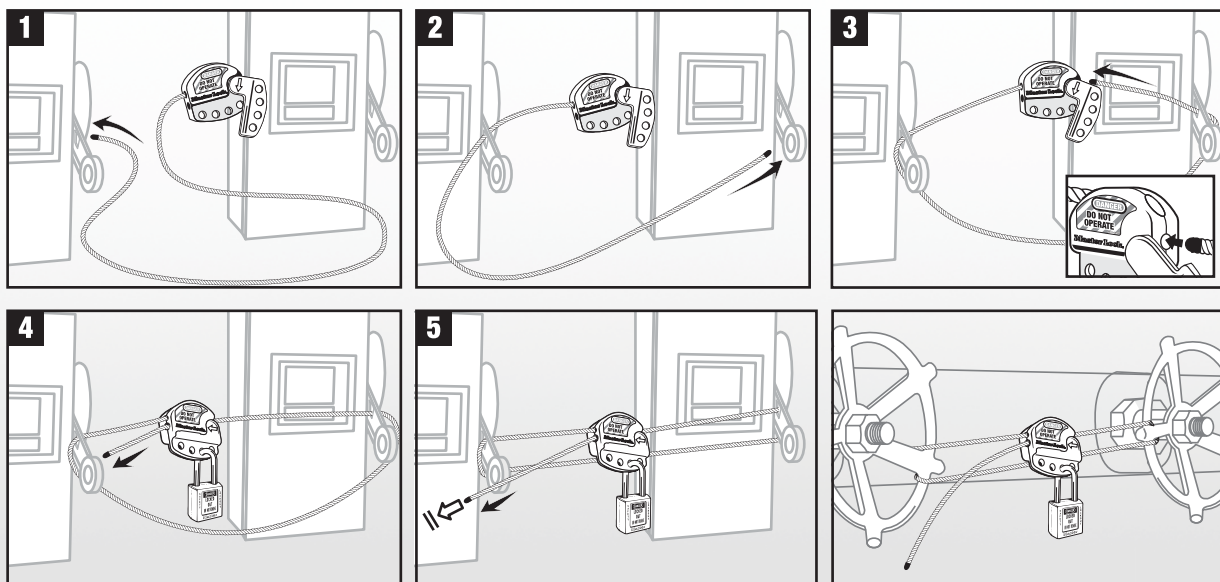
Scrivibile per individuare la persona responsabile e quindi cancellabile per l'attività successiva

¿CÓMO FUNCIONA?

1. / 2. Introducir el extremo del cable a través de los puntos a bloquear
3. Pasar de nuevo el cable a través el cuerpo del cable S806
- 4 bloquearlo con un candado de consignación
5. Cerrar firmemente

COME FUNZIONA?

1. / 2. Far passare l'estremità del cavo nei punti da isolare
3. Ripassare attraverso la struttura di isolamento S806
4. Isolarlo con un lucchetto di lockout/tagout
5. Serraggio cinch



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Video disponibile su www.masterlocksafety.eu



Patentado
Brevettato

Fáciles de usar e intuitivos, estos dispositivos se adaptan prácticamente todo tipo de tuberías, incluidas las tuberías aisladas, de PVC y de metal. Ligeros y compactos, los dispositivos son fáciles de transportar, almacenar y aplicar, incluso en espacios muy reducidos



Facili da usare e intuitivi, questi dispositivi si adattano praticamente a tutti i tipi di tubi inclusi metallo, PVC e isolati. Leggeri e compatti, questi dispositivi sono facili da trasportare, riporre e applicare in spazi ristretti

DISPOSITIVO DE BLOQUEO PARA VÁLVULA DE 1/4 DE VUELTA DISPOSITIVO DI ISOLAMENTO PER VALVOLA A 1/4 DI GIRO

■ S3080

Dispositivo de bloqueo ajustable para válvulas de 1/4 de vuelta. Se adapta a las válvulas de 13 a 51 mm

El cuerpo termoplástico Zenex™ es resistente a la corrosión, los rayos UV, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos

Bloqueable con un candado Master Lock o el cable S806 (no incluido)

Bloquea la válvula en la posición ON/OFF



■ S3080

Dispositivo di isolamento regolabile per valvola a 1/4 di giro. Per valvole da 13 a 51 mm

La struttura in materiale termoplastico Zenex™ resiste alla corrosione, all'esposizione UV, alle temperature estreme (da -40°C a +90°C) e agli agenti chimici

Isolabile con un lucchetto Master Lock oppure con il cavo S806 (non incluso)

Bloccabile in posizione ON/OFF

■ S3068MLP

Dispositivo de bloqueo para asas de válvulas de 1/4 de vuelta. Se adapta a las válvulas de 6 a 100 mm

Fabricado en aluminio y acero duraderos, es resistente a la corrosión y a las temperaturas extremas (538°C)

Bloqueable con un candado Master Lock (no incluido)

Se suministra con etiqueta identificación en inglés

Bloquea la válvula en la posición OFF



■ S3068MLP

Dispositivo di isolamento per impugnatura valvola a 1/4 di giro. Per valvole da 6 a 100mm

Struttura solida in acciaio e alluminio resistente alla corrosione e alle temperature estreme (+538°C)

Isolabile con un lucchetto Master Lock (non incluso)

A corredo etichetta di identificazione in inglese

Blocca la valvola in posizione OFF

■ S3476/S3477

Dispositivo de bloqueo para asas de válvulas de 1/4 de vuelta. El cuerpo metálico pulvirevestido es resistente a las temperaturas extremas

Disponible en 2 tamaños

Bloqueable con un candado Master Lock (no incluido)

Bloquea la válvula en la posición OFF



■ S3476/S3477

Dispositivo di isolamento per impugnatura valvola a 1/4 di giro. Struttura in metallo rivestito di materiale resistente alle temperature estreme

Disponible in 2 dimensioni

Isolabile con lucchetto Master Lock (non incluso)

Blocca la valvola in posizione OFF

■ 468L

Dispositivo de bloqueo para válvulas de 1/4 de vuelta con extracción del asa

Se adapta a las válvulas de 10 a 100 mm. Fabricado en tejido de poliéster de PVC duradero y plástico HDPE

Funciona eficazmente para soportar ambientes corrosivos y temperaturas extremas

Bloqueable con un candado Master Lock (no incluido). Se suministra con etiquetas de seguridad y reutilizables para escribir (en EN, FR, SP)

Bloquea la válvula en la posición ON/OFF



■ 468L

Dispositivo di isolamento per valvola a 1/4 di giro con rimozione dell'impugnatura

Per valvole da 10 a 100mm

Struttura in solido tessuto di poliester PVC e plastica HDPE

Efficace in ambienti corrosivi e a temperature estreme

Isolabile con lucchetto Master Lock (non incluso)

A corredo con etichette di sicurezza scrivibili, riutilizzabili (EN, FR, SP)

Blocca la valvola in posizione ON/OFF

| | Descripción / Descrizione | Ø de la válvula / valvola Ø | Posición de bloqueo / Posizione isolamento |
|-----------------|--|-----------------------------|--|
| S3080 | Dispositivo de bloqueo para válvula de 1/4 de vuelta / Dispositivo di isolamento per valvola a 1/4 di giro | 13-51mm | ON u OFF / ON o OFF |
| S3068MLP | Dispositivo de bloqueo para válvula de 1/4 de vuelta / Dispositivo di isolamento per valvola a 1/4 di giro | 6-100mm | OFF / OFF |
| S3476 | Dispositivo de bloqueo para válvula de 1/4 de vuelta / Dispositivo di isolamento per valvola a 1/4 di giro | 6-25mm | OFF / OFF |
| S3477 | Dispositivo de bloqueo para válvula de 1/4 de vuelta / Dispositivo di isolamento per valvola a 1/4 di giro | 31-76mm | OFF / OFF |
| 468L | Dispositivo de bloqueo para válvula de 1/4 de vuelta / Dispositivo di isolamento per valvola a 1/4 di giro | 10-100mm | ON u OFF / ON o OFF |



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Videó disponibile su www.masterlocksafety.eu



Patentado
Brevettato

Fabricado en material termoplástico Zenex™, ofrece una mejor resistencia a la corrosión, los rayos UV, las temperaturas extremas (-40°C a +90°C) y los productos químicos



Fatte in materiale termoplastico Zenex, offrono una migliore resistenza alla corrosione, all'esposizione UV, alle temperature estreme (da -40°C a +90°C) e agli agenti chimici

DISPOSITIVO DE BLOQUEO PARA VÁLVULA DE COMPUERTA DISPOSITIVO DI ISOLAMENTO PER VALVOLA A SARACINESCA

480/481/482/483/484/485

El diseño de rotación único y patentado permite la fácil instalación en aplicaciones de espacio restringido

El disco central se puede quitar para adaptarse a válvulas de compuerta de vapor

Se suministra con etiquetas de seguridad reutilizables de escritura (en EN, FR, SP) para una mejor identificación in situ
Bloquea la válvula en la posición ON/OFF



480/481/482/483/484/485

Il design rotante, unico e brevettato, facilita l'installazione su applicazioni in spazi ristretti

Disco centrale rimovibile per valvole a stelo montante

A corredo con etichette di sicurezza scrivibili, riutilizzabili (EN, FR, SP) per una migliore identificazione in loco

Blocca la valvola in posizione ON/OFF

S3910

El diseño de rotación único y patentado permite la fácil instalación en aplicaciones de espacio restringido

El disco central se puede quitar para adaptarse a válvulas de compuerta de vapor

Se suministra con etiquetas de seguridad reutilizables de escritura (en EN, FR, SP) para una mejor identificación in situ
Bloquea la válvula en la posición ON/OFF



S3910

Dispositivi di isolamento per valvole gas pressurizzate con o senza protezione

Ideale per qualsiasi valvola di sino a 76mm di diametro

A corredo con etichette di sicurezza scrivibili, riutilizzabili (EN, FR, SP) per una migliore identificazione in loco

Blocca la valvola in posizione ON/OFF

DISPOSITIVO DE BLOQUEO PARA VÁLVULA DE MARIPOSA DISPOSITIVO DI ISOLAMENTO PER VALVOLA A FARFALLA

S3920/S3921

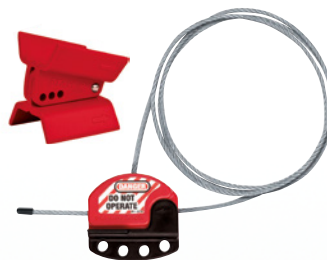
Dispositivo de bloqueo, único, patentado y ajustable para válvulas de mariposa

Solución universal, adecuada para la mayoría de válvulas de mariposa de palanca

No se requieren herramientas, es fácil de instalar, transportar y almacenar tras su uso

El cuello de la válvula se bloquea de forma rápida y segura. Bloqueable con un candado Master Lock y el cable S806 (no incluido)

Bloquea la válvula en la posición ON/OFF



S3920/S3921

Straordinario dispositivo di isolamento regolabile e brevettato per valvola a farfalla

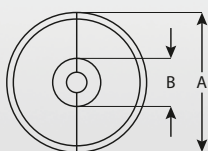
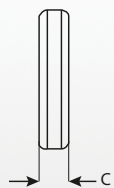
Soluzione universale, idonea alla maggior parte delle valvole a farfalla con leva ad angolo

Nessuno strumento necessario, facile da installare, trasportare e riporre dopo l'uso

Il collo valvola è isolabile in modo facile e sicuro

Isolabile con lucchetto Master Lock e cavo S806 (non incluso)

Blocca la valvola in posizione ON/OFF



| | Descripción / Descrizione | Medidas / Dimensioni | | |
|-------|---|----------------------|------|------|
| | | A | B | C |
| 480 | Bloqueo ajustable de válvulas de compuerta / Isolamento della valvola a saracinesca | 76mm | 15mm | 28mm |
| 481 | Bloqueo ajustable de válvulas de compuerta / Isolamento della valvola a saracinesca | 127mm | 38mm | 39mm |
| 482 | Bloqueo ajustable de válvulas de compuerta / Isolamento della valvola a saracinesca | 170mm | 64mm | 48mm |
| 483 | Bloqueo ajustable de válvulas de compuerta / Isolamento della valvola a saracinesca | 254mm | 90mm | 62mm |
| 484 | Bloqueo ajustable de válvulas de compuerta / Isolamento della valvola a saracinesca | 355mm | 95mm | 68mm |
| 485 | Juego de bloqueo de 5 válvulas / Isolamento set 5 valvole | - | - | - |
| S3910 | Bloqueo de bombona de gas / Isolamento bombola di gas | 75mm | 37mm | 30mm |
| S3920 | Bloqueo de válvulas de mariposa / Isolamento valvola a farfalla | - | - | - |
| S3921 | Bloqueo de válvula de mariposa + bloqueo de cable ajustable S806CBL3 Isolamento valvola a farfalla + isolamento cavo regolabile S806CBL3 | - | - | - |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive

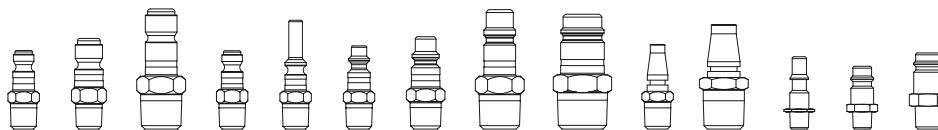


Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Video disponibile su www.masterlocksafety.eu



Patentado
Brevettato

BLOQUEO NEUMÁTICO / ISOLAMENTO PNEUMATICO



■ S3900

Evita la conexión del conector neumático con la fuente de aire presurizado

Solución universal que se adapta prácticamente a todos los conectores neumáticos macho

La fabricación en acero inoxidable es resistente a la corrosión



■ S3900

Evita il collegamento del raccordo pneumatico alla fonte di aria pressurizzata

Soluzione universale adatta praticamente a tutti i raccordi pneumatici maschi

Struttura in acciaio inox resistente alla corrosione

CUBIERTA DE BLOQUEO PARA ENCHUFES DE GRAN TAMAÑO INVOLUCRO PROTETTIVO DI ISOLAMENTO PER SPINE DI GRANDI DIMENSIONI

■ 453L/453XL/453XXL

Saco de cincha para los conectores eléctricos y mandos puentes grúa

Proporciona un disuasivo visual

Bolsa de nailon disponible en 3 tamaños diferentes

Ofrece una gran variedad de soluciones de aplicación



■ 453L/453XL/453XXL

Sacca per connettori elettrici e controlli di sollevamento

Evita la riattivazione accidentale

Borsa in nylon disponibile in 3 dimensioni diverse

Offre ampie soluzioni applicative

CUBIERTA PARA VOLANTE / INVOLUCRO PROTETTIVO VOLANTE

■ 4716/4720/4724

Proporciona un disuasivo visual para el mantenimiento de vehículos

Advertencia en tres idiomas (francés, inglés y español)

Para una mayor seguridad, utilice el cable S806 para bloquear el volante y los pedales



■ 4716/4720/4724

Ofrece un deterrente visivo durante la manutención del veicolo

Avviso in 3 lingue (francese, inglese e spagnolo)

Per una maggiore protezione, utilizzare il dispositivo cavo di isolamento S806 intorno al volante e ai pedali



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Video disponibile su www.masterlocksafety.eu

| | Descripción / Descrizione | Medidas / Dimensioni |
|---------------|---|----------------------|
| S3900 | Bloqueo neumático / Isolamento pneumatico | 33mm x 185mm x 3.2mm |
| 453L | | 180 x 430mm |
| 453XL | Cubierta para enchufes de gran tamaño y controles de elevación Involucro protettivo di controllo isolamento e spina di grandi dimensioni | 270 x 700mm |
| 453XXL | | 380 x 970mm |
| 4716 | Cubierta para volante / Involucro protettivo volante | Ø 410mm |
| 4720 | Cubierta para volante / Involucro protettivo volante | Ø 510mm |
| 4724 | Cubierta para volante / Involucro protettivo volante | Ø 610mm |



**ETIQUETAS
Y RÓTULOS**
**ETICHETTE
E CARTELLI**

ETIQUETAS DESECHABLES / ETICHETTE MONOUSO

S297

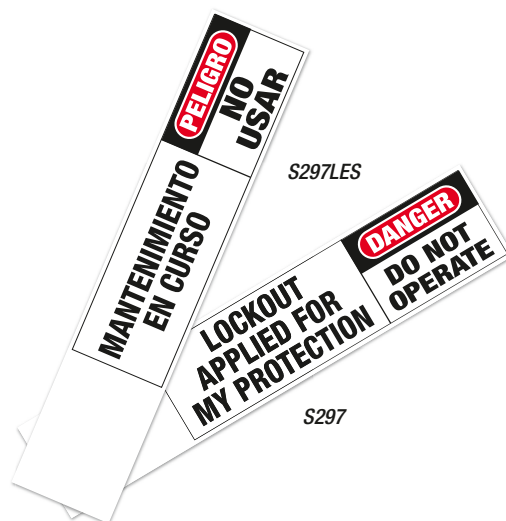
Paquete de 100 etiquetas personales desechables para las plantas con gran rotación de empleados

Etiqueta de 16 cm x 3 cm para uso en espacios reducidos (armarios eléctricos ...)

Fabricación especial en el material Tyvek para una mayor resistencia que el papel frente a los desgarros, los productos químicos y la humedad

Etiquetas con mensaje "Danger, Do not Operate", personalizable in situ con la fecha, el nombre del empleado y comentarios

Disponible en FR, ENG, SP, PORT



S297

Confección da 100 etichette personali usa e getta per impianti con un'elevata rotazione dei dipendenti

Bandierina da 16cmx3cm da usare in spazi ristretti (quadri elettrici)

Speciale struttura in materiale Tyvek per una maggiore resistenza della carta, agli agenti chimici e all'umidità

Etichette con il messaggio "Danger, Do not Operate", personalizzabile in loco con data, nome dipendente e note

Disponible en FR, ENG, SP, PORT

S4810

Dispensador de 100 etiquetas extraíbles fabricado en cartón compacto y ligero

Opción cómoda para almacenar o transportar las etiquetas de un lugar de trabajo a otro

Etiquetas de polietileno de alta densidad y resistentes a las roturas que ofrecen una mayor resistencia que el papel frente a los desgarros, los productos químicos y la humedad

Etiquetas con mensaje "Danger, Do not Operate", personalizable in situ con la fecha, el nombre del empleado y comentarios

Disponible en FR, ENG, SP, PORT



S4810

Dispenser da 100 etichette in cartoncino compatto e leggero

Ottima soluzione per conservare o trasportare etichette da un posto di lavoro ad un altro

Etichette in polietilene ad alta densità per una maggiore resistenza della carta allo strappo, agli agenti chimici e all'umidità

Etichette con il messaggio "Danger, Do not Operate", personalizzabile in loco con data, nome dipendente e note

Disponible en FR, ENG, SP, PORT

| | Símbolo de peligro Simbolo di pericolo | Idioma Lingua | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Cantidad Quantità |
|-------------------|---|------------------------|-----------------|-------------------|----------------------|
| S297 | US | Inglés / Inglés | 30mm | 160mm | 100 |
| S297LFR | Europeo / Europeo | Francés / Francese | 30mm | 160mm | 100 |
| S297LENUK | UK | Inglés / Inglés | 30mm | 160mm | 100 |
| S297LES | US | Español / Spagnolo | 30mm | 160mm | 100 |
| S297LPT | US | Portugués / Portoghese | 30mm | 160mm | 100 |
| S4810 | US | Inglés / Inglés | 152mm | 76mm | 100 |
| S4810LFR | Europeo / Europeo | Francés / Francese | 152mm | 76mm | 100 |
| S4810LENUK | UK | Inglés / Inglés | 152mm | 76mm | 100 |
| S4810LES | US | Español / Spagnolo | 152mm | 76mm | 100 |
| S4810LPT | US | Portugués / Portoghese | 152mm | 76mm | 100 |

ETIQUETAS LAMINADAS / ETICHETTE LAMINATE

497A

Etiquetas laminadas de poliéster resistentes a la grasa y la suciedad

Etiquetas con mensaje "NO UTILIZAR", personalizables con el nombre del empleado, el departamento y la tarea planificada

El agujero de latón de 11 mm de diámetro acepta todo tipo de candados de consignación es resistente a la fuerza de tracción

Disponible en francés, inglés, alemán, español, italiano, portugués, checo, holandés, polaco, japonés, ruso y versiones bilingües



497A

Etichette laminate in poliester resistente a grasso e sporcizia

Etichette con messaggio "DO NOT OPERATE" Può essere personalizzata con nome, reparto, attività pianificata, ecc.

L'occhiello in ottone da 11 mm di diametro accoglie tutti i tipi di lucchetto di lockout/tagout e resiste alla trazione

Disponibile in francese, inglese, tedesco, spagnolo, italiano, portoghese, ceco, olandese, polacco, giapponese, russo e versioni bilingue

ETIQUETAS AUTOLAMINANTES CON ID Y FOTOGRAFÍA ETICHETTE IDENTIFICATIVE CON FOTO AUTOPLASTIFICANTI

Serie 4800

Etiquetas de polipropileno resistentes a los productos-químicos industriales más comunes

Etiquetas con revestimiento transparente adhesivo que se personalizan in situ con el nombre del empleado, el departamento y una foto para su identificación

El ojal de latón de 9,5 mm de diámetro acepta todo tipo de candados de consignación es resistente a la fuerza de tracción. Mensaje "NO UTILIZAR"

Disponibles en español, inglés, francés y versiones bilingües



Serie S4800

Le etichette in polipropilene resistono ai più comuni agenti chimici industriali

La copertura adesiva chiara consente di personalizzare le etichette in loco con nome del dipendente, reparto e foto di identificazione

L'occhiello in ottone da 9,5 mm di diametro accoglie tutti i tipi di lucchetto di lockout/tagout e resiste alla trazione

Messaggio "DO NOT OPERATE" Disponibile in inglese, francese, spagnolo e versioni bilingue

| | Símbolo de peligro Simbolo di pericolo | Idioma Lingua | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Fuerza de tracción Trazione | Cantidad Quantità |
|-------------|---|--------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------------------|----------------------|
| 497A | US | Inglés / Inglés | 146mm | 80mm | 22,7kg | 6 |
| 497ABLC | US | Inglés - Francés / Inglés - Francese | 146mm | 80mm | 22,7kg | 6 |
| 497AX | US | Inglés - Español / Inglés - Spagnolo | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S497LFR | US | Francés / Francese | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S497LDE | US | Alemán / Tedesco | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S497LNL | US | Holandés / Olandese | 146mm | 80mm | 22,7kg | 6 |
| S497LES | US | Español / Spagnolo | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S497LIT | US | Italiano / Italiano | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S497LPT | US | Polaco / Polacco | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S497LRU | US | Ruso / Russo | 146mm | 80mm | 22,7kg | 6 |
| S4801 | US | Inglés / Inglés | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S4801LESLEN | US | Inglés - Español / Inglés - Spagnolo | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S4801LFRLEN | US | Inglés - Francés / Inglés - Francese | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S4800LEN | Europeo / Europeo | Inglés / Inglés | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S4800LES | Europeo / Europeo | Español / Spagnolo | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S4800LFR | Europeo / Europeo | Francés / Francese | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |
| S4802LEN | UK | Inglés / Inglés | 146mm | 80mm | 22,7kg | 5 |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive

ETIQUETAS GUARDIAN EXTREME / ETICHETTE GUARDIAN EXTREME

Asegúrese de que su mensaje de seguridad es claramente visible durante años con las etiquetas y los rótulos Guardian Extreme™

Per un avviso di sicurezza chiaramente visibile per anni con le Etichette Guardian Extreme™

■ Larga vida en todas las condiciones de uso

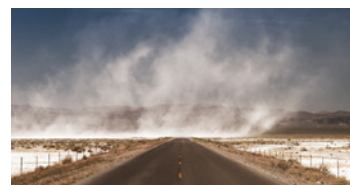
Rendimiento máximo en condiciones extremas

- Fabricadas con polipropileno reforzado de calidad industrial
- Gran duración en interiores y exteriores
- Resistentes al polvo y la suciedad, mucha humedad, radiación UV, agentes químicos agresivos, lavados frecuentes, temperaturas extremas

■ Lunga durata in qualsiasi condizione d'utilizzo

Adatte ad ambienti di lavoro estremi

- Prodotto in polipropilene ad alta resistenza
- Lunga durata, sia in interni sia all'aperto
- Resiste a polvere e sporco, umidità, radiazioni UV, agenti chimici aggressivi, lavaggi frequenti e approfonditi e temperature estreme



■ Probado para durar

Durante las pruebas, las etiquetas Guardian Extreme™ resisten las aplicaciones más duras:

- Resisten más de 41 kg
- Pruebas de intemperismo (más de 4.000 horas con QUV acelerada) Resistente a 30 productos químicos comunes
- Pruebas con temperaturas extremas de -45 °C a 104 °C

■ Dimostrato di durare

Durata certificata Le etichette Guardian Extreme™, avendo superato numerosi test, sono adatte alle condizioni più difficili:

- Sostiene oltre 41 kg
- Intemperie (oltre 4.000 ore di test accelerati QUV)
- Resistenti a 30 agenti chimici di uso comune*
- Temperature estreme (comprese tra -45 °C e 104 °C)

■ Fáciles de leer

Gráficos fusionados en la etiqueta:

- Fáciles de leer a distancia o en condiciones de poca iluminación
- Etiquetas resistentes a grasas, aceites y humedad
- Las etiquetas permiten borrar y volver a escribir

Medidas: 146 x 76 mm

■ Alta leggibilità

Scritte e immagini indelebili:

- Facilmente leggibili anche da una certa distanza e in scarse condizioni di illuminazione
- Etichette resistenti a grasso, olio e umidità
- Compilabili e cancellabili per utilizzo successivo

Dimensioni: 146 x 76 mm



■ Uso seguro en zonas peligrosas

Apto para atmósferas explosivas (uso en áreas de zona 2)

■ Utilizzo sicuro in zone pericolose

Adatte per l'utilizzo in atmosfere esplosive (per aree categoria 2)

Agentes químicos probados*: Acetona, solventes alifáticos, amoníaco, superficativos aniónicos, 2-butoxi-etanol, benceno, cloruro de bencil amonio, butanol, limpiadores alcalinos clorados, lejía de cloro, líquidos criogénicos, dimetil-benzocloruro de amonio, óxido de etileno, formaldehído, glicol, solventes de éterglicol, ácido hidrociorhídrico, isopropanol, cetona, metanol, metil polisilicona, naftamínical, ácido fosfórico, hidróxido de potasio, hipoclorito de potasio, óxido de polipropileno, cloruro de amonio cuaternario, hidróxido de sodio, tetracetato, tolueno, fosfato trisódico, vinagre, disolvente para el lavado, xileno.

Más datos sobre el procedimiento de la prueba en www.masterlocksafety.es

Agenti chimici testati*: acetone, solventi alifatici, ammoniaca, tensioattivi anionici, 2-butossietanolo, benzene, benzil amonio cloruro, butanolo, detergenti clorurati alcalini, candeggina, liquidi criogenici, dimetil-benzil amonio cloruro, ossido di etilene, formaldeide, glicole, solventi a base di glicole etilenico, acido cloridrico, isopropanolo, chetoni, metanolo, metil polisilicone, oli minerali, nafta, acido fosforico, idrossido di potassio, ipoclorito di potassio, ossido di propilene, ammonio cloruro quaternario, idrossido di sodio, tetracetato, toluene, trisodio fosfato, aceto, solventi di lavaggio, xilene.

Ulteriori dettagli sulle procedure di prova disponibili su www.masterlocksafety.eu

ETIQUETAS EN BLANCO GUARDIAN EXTREME ETICHETTE VUOTE GUARDIAN EXTREME

REESCRIBIR - REUSAR

Las etiquetas y los rótulos Guardian Extreme™ proporcionan la mayor flexibilidad

Escriba el mensaje de seguridad específico para el trabajo con un rotulador permanente; bórralo al finalizar el trabajo y readáptelo para el siguiente

RISCRIVIBILI - RIUTILIZZABILI

I cartelli e le etichette Guardian Extreme™ offrono il massimo in termini di flessibilità di utilizzo

È possibile scrivere il messaggio di protezione specifico con un pennarello indelebile, quindi cancellarlo e riutilizzarlo per il lavoro successivo

■ S4358LFRLN



■ S4058



■ S4060



■ S4360LFRLN



Limpie el mensaje actual con alcohol isopropílico.
Per cancellare il messaggio, utilizzare alcol isopropilico



Etiqueta limpia lista para siguiente mensaje. Escriba el mensaje nuevo con un rotulador permanente.
L'etichetta è pronta per essere compilata nuovamente. Scrivere il nuovo messaggio con un pennarello indelebile



Ya tiene la etiqueta lista con el nuevo mensaje para el proyecto siguiente.
Ecco realizzato il nuovo messaggio per il prossimo progetto

| | Descripción / Descrizione | Color Colore | Idioma Lingua | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Fuerza de tracción Trazione | Cantidad Quantità |
|------------|--|-------------------|---------------------|-----------------|-------------------|--------------------------------|----------------------|
| S4058 | Etiquetas en blanco con símbolo de peligro en EE.UU. Etichette vuote con il simbolo di pericolo USA | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 146mm | 76mm | 41kg | 6 |
| S4060 | Etiquetas en blanco con mensaje «CAUTION» Etichette vuote con il messaggio «CAUTION» | Amarill Giallo | Francés Francese | 146mm | 76mm | 41kg | 6 |
| S4358LFRLN | Etiquetas en blanco con símbolo de peligro en Europa Etichette vuote con il simbolo di pericolo europeo | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 146mm | 76mm | 41kg | 6 |
| S4360LFRLN | | Amarill Giallo | Inglés Inglese | 146mm | 76mm | 41kg | 6 |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive

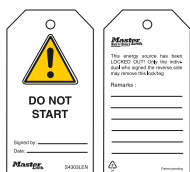
ETIQUETAS PREIMPRESAS GUARDIAN EXTREME ETICHETTE GUARDIAN EXTREME PRESTAMPATE

Etiquetas en inglés / Etichette in inglese

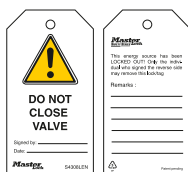
CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA EUROPEA / CONFORMITÀ AI REGOLAMENTI EUROPEI



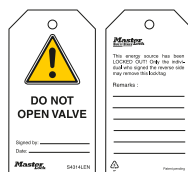
S4302LEN



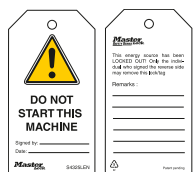
S4303LEN



S4308LEN



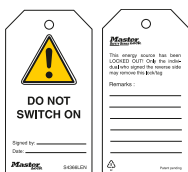
S4314LEN



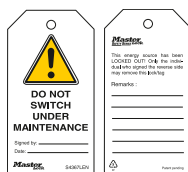
S4325LEN



S4331LEN



S4366LEN



S4367LEN

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA DEL REINO UNIDO / CONFORMITÀ AI REGOLAMENTI BRITANNICI



S4202LEN



S4203LEN



S4208LEN



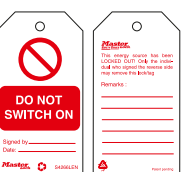
S4214LEN



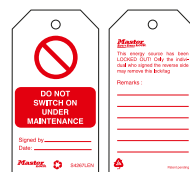
S4225LEN



S4231LEN



S4266LEN



S4267LEN



S4239LEN



S4263LEN



S4264LEN



S4265LEN



S4268LEN



S4269LEN

Etiquetas en alemán / Etichette in tedesco



S4308LDE



S4314LDE



S4327LDE



S4331LDE



S4335LDE



S4342LDE



S4348LDE



S4352LDE



S4370LDE



S4371LDE



S4372LDE



S4374LDE



S4375LDE



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive

Etiquetas en francés / Etichette in francese



S4308LFR



S4314LFR



S4327LFR



S4331LFR



S4335LFR



S4342LFR



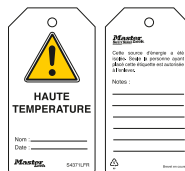
S4348LFR



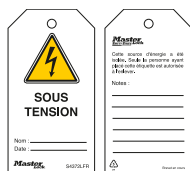
S4352LFR



S4370LFR



S4371LFR



S4372LFR



S4373LFR



S4374LFR



S4375LFR



S4380LFR

Etiquetas en holandés / Etichette in olandese



S4308NLD



S4314NLD



S4327NLD



S4331NLD



S4335NLD



S4342NLD



S4348NLD



S4352NLD



S4370NLD



S4371NLD



S4372NLD



S4374NLD



S4375NLD



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive

Etiquetas en español / Etichette in spagnolo



S4308LES



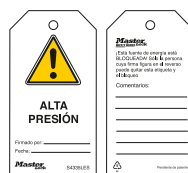
S4314LES



S4327LES



S4331LES



S4335LES



S4342LES



S4348LES



S4352LES



S4370LES



S4371LES



S4372LES



S4373LES



S4374LES



S4375LES

Etiquetas en italiano / Etichette in italiano



S4308LIT



S4314LIT



S4327LIT



S4331LIT



S4335LIT



S4342LIT



S4348LIT



S4352LIT



S4370LIT



S4371LIT



S4372LIT



S4373LIT



S4374LIT



S4375LIT



ETIQUETAS PERSONALIZABLES GUARDIAN EXTREME ETICHETTE GUARDIAN EXTREME PERSONALIZZABILI

Master Lock permite personalizar las etiquetas para adaptarlas a sus necesidades en cualquier idioma (logotipo, texto, gráfico, foto)

Master Lock es responsable del diseño de los gráficos. Envíenos su logotipo/imagen en alta resolución (formato de archivo EPS) y un dibujo del modelo final de la etiqueta que desea a safetyeu@mlock.com

Master Lock consente di personalizzare le etichette per rispondere alle esigenze più specifiche in qualsiasi lingua (logo, testo, grafica, foto).

Master Lock si farà carico della realizzazione della grafica. Inviateci il vostro logo o le vostre immagini in alta risoluzione (file in formato EPS) e una bozza del modello finale dell'etichetta che desiderate realizzare all'indirizzo di posta safetyeu@mlock.com

S90001

Étiquettes entièrement personnalisables avec :

- Logotipo
- Texto
- Gráfico

Disponibles en blanco, azul, amarillo, rojo y naranja



S90001

Etichette interamente personalizzabili con:

- Logo
- Testo
- Grafica

Disponibile in bianco, blu, giallo, rosso e arancione

S90001PH

Étiquettes entièrement personnalisables avec :

- ID Foto
- Logotipo
- Texto
- Gráfico

Proporcionan la identificación inmediata y el reconocimiento del personal que trabaja en equipos bloqueados

Disponibles en blanco, azul, amarillo, rojo y naranja



S90001PH

Etichette interamente personalizzabili con:

- ID con foto
- Logo
- Testo
- Grafica

Consente un'identificazione e un riconoscimento immediati delle persone al lavoro su un'attrezzatura

Disponibile in bianco, blu, giallo, rosso e arancione

S90001SQ

Étiquettes entièrement personnalisables avec :

- ID o número únicos
- Logotipo
- Texto
- Gráfico

Permite la personalización de los procedimientos de consignación mediante la identificación secuencial

Disponibles en blanco, azul, amarillo, rojo y naranja



S90001SQ

Etichette interamente personalizzabili con:

- Numero o codice identificativo univoco
- Logo
- Testo
- Grafica

Consente la personalizzazione delle procedure di lockout/tagout attraverso un'identificazione sequenziale

Disponibile in bianco, blu, giallo, rosso e arancione

ETIQUETAS DE METAL DETECTABLE GUARDIAN EXTREME ETICHETTE GUARDIAN EXTREME RILEVABILI AL METAL DETECTOR

Etiquetas Guardian Extreme™ metal detectable fusibles en polipropileno resistente mezclado con un aditivo metálico conforme con la FDA que se puede identificar mediante un detector de metales

Estas etiquetas son excelentes para su uso en instalaciones de procesamiento de alimentos y farmacéuticas, con el fin de reducir el riesgo de contaminación del producto

Solo disponibles en etiquetas personalizables Guardian Extreme

Añada el sufijo "MT" al SKU estándar:

p. ej. S90001MT o S90001PHMT



Etichetta Guardian Extreme™ Rilevabili al metal detector grafica fusibili la miscela di polipropilene robusto e un additivo metallico conforme al FDA viene individuata da un metal detector

Etichette ideali per impianti farmaceutici e di lavorazione alimentare per ridurre il rischio di contaminazioni dei prodotti
Disponibile solo per etichette Guardian Extreme personalizzabili

Aggiungere il suffisso "MT" al codice standard "SKU":
ad es. S90001MT o S90001PHMT



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive

S4529

Etiquetas de señalización para aviones

Formato pequeño especialmente diseñado para su uso en espacios restringidos con el mensaje "DANGER, DO NOT OPERATE" personalizable con la fecha y el nombre del empleado



S4529

Etichette di isolamento per aeromobili

Dimensioni piccole appositamente pensate per l'utilizzo in spazi ristretti. Etichette con messaggio "DANGER, DO NOT OPERATE" personalizzabile con data e nome dipendente

S4700

Etiquetas para andamios

Formato grande especialmente diseñado para marcar los andamios

Etiquetas con el mensaje "DANGER, CAUTION", «OK» personalizable con la fecha, el nombre del empleado y observaciones



S4700

Etichette per impalcature

Formato largo, appositamente pensato per contrassegnare le impalcature

Etichette con messaggio "DANGER, CAUTION", «OK» personalizzabile con data, nome dipendente e note

S4500

Etiquetas de identificación de los puntos de bloqueo

Facilitan la identificación in situ por tipo de energía



S4500

Etichette di identificazione per punti di isolamento

Facilitano l'identificazione in loco secondo il tipo di energia

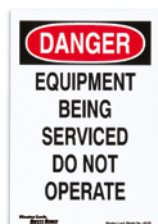
463B

Rótulo magnético de fibra de vidrio de altacalidad

Rígidos y reforzados, aptos para uso en exteriores

Mensaje "EQUIPMENT BEING SERVICED DO NOT OPERATE" (ESTE EQUIPO ESTÁ SIENDO REVISADO. NO USAR)

Identifican el equipo que requiere bloqueo



463B

Cartelo di isolamento magnetico in vetroresina di elevata qualità

Struttura solida e rigida idonea all'impiego all'aperto

Messaggio « EQUIPMENT BEING SERVICED DO NOT OPERATE »

Individua le attrezzature da isolare

| | Descripción / Descrizione | Color Colore | Idioma Lingua | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Fuerza de tracción Trazione | Cantidad Quantità |
|----------|---|--------------------|---------------------|-----------------|-------------------|--------------------------------|----------------------|
| S4529 | Etiqueta de aviación / Etichetta per aeromobili | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 78mm | 39mm | 41kg | 6 |
| S4700 | Etiquetas para la construcción / Etichette per impalcature | Rojo Rosso | Inglés Inglese | 229mm | 76mm | - | 1 |
| S4701 | Etiquetas para la construcción / Etichette per impalcature | Amarillo Giallo | Inglés Inglese | 229mm | 76mm | - | 1 |
| S4702 | Etiquetas para la construcción / Etichette per impalcature | Verde Verde | Francés Francese | 229mm | 76mm | - | 1 |
| S4500CP1 | Etiqueta de identificación de punto de bloqueo - Panel de control Etichetta di identificazione punto di isolamento - Quadro di comando | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 38mm | 76mm | 36kg | 1 |
| S4500E1 | Etiqueta de identificación de punto de bloqueo - Electricidad Etichetta di identificazione punto di isolamento - Elettricità | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 38mm | 76mm | 36kg | 1 |
| S4500G1 | Etiqueta de identificación de punto de bloqueo - Gas Etichetta di identificazione punto di isolamento - Gas | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 38mm | 76mm | 36kg | 1 |
| S4500P1 | Etiqueta de identificación de punto de bloqueo - Neumático Etichetta di identificazione punto di isolamento - Aria | Azul Blu | Inglés Inglese | 38mm | 76mm | 36kg | 1 |
| S4500S1 | Etiqueta de identificación de punto de bloqueo - Vapor Etichetta di identificazione punto di isolamento - Vapore | Rojo Rosso | Inglés Inglese | 38mm | 76mm | 36kg | 1 |
| S4500V1 | Etiqueta de identificación de punto de bloqueo - Válvula Etichetta di identificazione punto di isolamento - Valvola | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 38mm | 76mm | 36kg | 1 |
| S4500W1 | Etiqueta de identificación de punto de bloqueo - Agua Etichetta di identificazione punto di isolamento - Acqua | Verde Verde | Inglés Inglese | 38mm | 76mm | 36kg | 1 |
| 463B | Rótulo magnético / Cartello magnetico | Blanco Bianco | Inglés Inglese | 127mm | 90mm | | |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive

**BLOQUEO
EN GRUPO**

**ISOLAMENTO
DI GRUPPO**



CREE SU PROPIA ESTACIÓN / CREATE LA VOSTRA POSTAZIONE!

Las estaciones de pared ofrecen lo último en espacio de almacenamiento para grandes instalaciones

- Construcción robusta para uso en entornos difíciles
- Montaje en pared

Le postazioni a parete rappresentano lo spazio di conservazione per eccellenza per le strutture più grandi

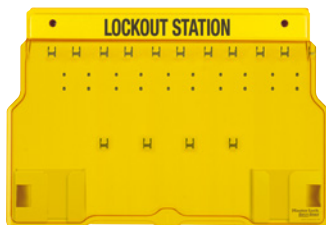
- Struttura solida per l'impiego in ambienti aggressivi
- Montaggio a parete

Estaciones de candados

La exclusiva cubierta transparente protege el contenido

La estación de candados se puede bloquear con un candado de combinación

Una innovadora bisagra mantiene la cubierta abierta



Postazioni per lucchetti

Coperchio trasparente a protezione del contenuto

La postazione per lucchetti può essere chiusa mediante un lucchetto a combinazione

L'innovativa cerniera mantiene aperto il coperchio

| | Descripción / Descrizione | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Profundidad Profondità | Capacidad del candado Capacità lucchetti | | |
|--------------|---|-----------------|-------------------|---------------------------|---|---|---|
| 1482B | Estación de candados vacía / Postazione lucchetti vuota | 311mm | 406mm | 44mm | 4 | ✓ | ✓ |
| 1483B | Estación de candados vacía / Postazione lucchetti vuota | 393mm | 558mm | 44mm | 10 | - | ✓ |
| 1484B | Estación de candados vacía / Postazione lucchetti vuota | 558mm | 558mm | 44mm | 20 | - | ✓ |

Estaciones de consignación

Compartimentos cubiertos para proteger los dispositivos contra el polvo

Secciones superior e inferior bloqueables

Divisores móviles en la bandeja superior y la inferior para facilitar la organización de los dispositivos



Postazioni di lockout/tagout

Comparti coperti per proteggere i dispositivi e tenere fuori la polvere

Sezioni superiore e inferiore chiudibili

Divisori mobili negli scomparti superiore e inferiore permettono una appropriata disposizione dei dispositivi

| | Descripción / Descrizione | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Profundidad Profondità | Capacidad del candado Capacità lucchetti | |
|--------------|---|-----------------|-------------------|---------------------------|---|---|
| S1850 | Estación de consignación vacía / Postazione di lockout/tagout vuota | 393mm | 596mm | 114mm | 8 | ✓ |
| S1800 | Estación de consignación vacía / Postazione di lockout/tagout vuota | 279mm | 558mm | 101mm | 8 | ✓ |
| S1900 | Estación de consignación vacía / Postazione di lockout/tagout vuota | 685mm | 596mm | 114mm | 16 | - |

Estaciones de etiquetas

Permite guardar etiquetas de señalización y dispositivos de bloqueo específicos de máquinas



Postazioni di etichette

Conserva le etichette di lockout/tagout e i dispositivi di isolamento specifici per determinati macchinari

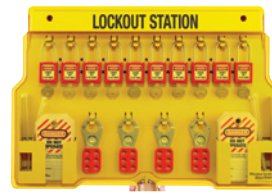
| | Descripción / Descrizione | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Profundidad Profondità | Capacidad del candado Capacità lucchetti |
|--------------|---|-----------------|-------------------|---------------------------|---|
| S1601 | Estación de etiquetas vacía / Postazione etichette vuota | 247mm | 146mm | 114mm | 3 |
| S1700 | Estación de consignación compacta vacía / Postazione di lockout/tagout compatta vuota | 247mm | 196mm | 101mm | 4 |

ESTACIONES LLENAS / POSTAZIONI DI RIEMPIMENTO

Estaciones de candados Postazioni lucchetti



1482BP410



1483BP410



1484BP410

Descripción / Descrizione



| | | | |
|-----------|---|---|---|
| 1482BP410 | Incluye estación 1482B; 4-410RED; 2-420; 12 etiquetas 497A / Include postazione 1482B; 4 - 410RED; 2- 420; 12- 497A etichette | ✓ | ✓ |
| 1483BP410 | Incluye estación 1483B; 10-410RED; 2-420; 24 etiquetas 497A / Include postazione 1483B; 10 - 410RED; 2- 420; 24- 497A etichette | - | - |
| 1484BP410 | Incluye estación 1484B; 20-410RED; 4-420; 48 etiquetas 497A / Include postazione 1484B; 20 - 410RED; 4- 420; 48- 497A etichette | - | - |

Estaciones de consignación Postazioni di lockout/tagout



S1850E3



S1900VE410



S1850V410

Descripción / Descrizione



| | | |
|------------|--|---|
| S1850E3 | Incluye estación S1850, 6-3RED, 1-420, 1-427, 1-S2005, 1-488, 2-491B, 4-493B, 2-496B, 2 bolsas de 497A / Include postazione S1850, 6-3RED, 1-420, 1-427, 1-S2005, 1-488, 2-491B, 4-493B, 2-496B, 2 borse di 497A | ✓ |
| S1850E1106 | Incluye estación S1850, 6-A1106RED, 1-420, 1-427, 1-S2005, 1-488, 2-491B, 4-493B, 2-496B, 2 bolsas de 497A / Include postazione S1850, 6-A1106RED, 1-420, 1-427, 1-S2005, 1-488, 2-491B, 4-493B, 2-496B, 2 borse di 497A | ✓ |
| S1850V410 | Incluye estación S1850; 6-410RED; 1-420; 1-427; 1-480; 1-481; 1-482; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 bolsas de 497A / Include postazione S1850; 6- 410RED; 1- 420; 1- 427; 1- 480; 1- 481; 1- 482; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 borse di 497A | ✓ |
| S1850E410 | Incluye estación S1850; 6-410RED; 1-420; 1-427; 1-S2005; 1-488; 2-491B; 4-493B; 2-496B; 2 bolsas de 497A / Include postazione S1850; 6- 410RED; 1- 420; 1- 427; 1- S2005; 1- 488; 2- 491B; 4- 493B; 2- 496B; 2 borse di 497A | ✓ |
| S1900VE410 | Incluye estación S1900; 6-410RED; 2-420; -1-427; 1-S806; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 1-S2005; 1-488; 2-491B; 6-493B; 2-496B, 2 bolsas de 497A / Include postazione S1900; 6- 410RED; 2- 420; 1- 427; 1- S806; 1- 480; 1- 481; 1- 482; 1- 483; 1-468L; 1-S3068MLP; 1- S2005; 1- 488; 2- 491B; 6- 493B; 2- 496B; 2 borse di 497A | - |

Estaciones de etiquetas Postazione etichette



S1745E410



S1601A



S1518



S1506

Descripción / Descrizione

| | |
|-----------|--|
| S1601A | Estación de etiquetas - Incluye 1 bolsa de 497A (inglés) / Postazione etichette - Include 1 borsa di 497A (Inglese) |
| S1601AX | Estación de etiquetas - Incluye 1 bolsa de 497X (inglés) / Postazione etichette - Include 1 borsa di 497AX (Inglese - Spagnolo) |
| S1601FRC | Estación de etiquetas - Incluye 1 bolsa de 497ABLC (inglés) / Postazione etichette - Include 1 borsa di 497ABLC (Inglese - Francese) |
| S1705P410 | Estación de consignación; 1- 410RED; 1- 421; 2 etiquetas 497A (inglés) / Postazione di lockout/tagout 1482B; 1- 410RED; 1- 421; 2 etichette 497A (Inglese) |
| S1720E410 | Estación de consignación eléctrico; 2-410RED; 2-493B; 2-491B; 4 etiquetas 497A (inglés) / Postazione di lockout/tagout elettrico 1482B; 2-410RED; 2-493B; 2-491B; 4 etichette 497A (Inglese) |
| S1745E410 | Estación de consignación; 1- 410RED; 1- 488; 1 etiqueta 497A (inglés) / Postazione di lockout/tagout; 1- 410RED; 1- 488; 1 etichetta 497A (Inglese) |
| S1506 | Rejillas para candados reforzada 6-8 / Fessura per lucchetti rinforzata, 6-8 |
| S1518 | Rejillas para candados reforzada 18-22 / Fessura per lucchetti rinforzata, 18-22 |



Apto para atmósferas explosivas
Adatto all'uso in atmosfere esplosive



Vídeo disponible en www.masterlocksafety.es
Videò disponibile su www.masterlocksafety.eu

CAJAS DE BLOQUEO EN GRUPO / CONTENITORI PER ISOLAMENTO DI GRUPPO

Las cajas de bloqueo en grupo son ideales para trabajos por turnos con horarios escalonados o para operaciones subcontratadas

- El exclusivo mecanismo Latch Tight™ garantiza que nadie pueda acceder a las llaves que se encuentran en el interior de la caja hasta que todos los miembros del grupo hayan quitados sus candados
- Reduce drásticamente el número de candados necesarios para un trabajo de mantenimiento
- Acabado duradero pulvirevestido con asa de acero inoxidable



503

Doble aplicación: montaje en pared o portátil
12 ranuras para proteger las llaves
Bloqueable con 14 candados
Applicazione doppia: a parete o trasportabile
12 fessure per chiavi
Bloccabile mediante 14 lucchetti

I contenitori per isolamento di gruppo sono ideali per le operazioni svolte su più turni o in subappalto



- Prevedono uno straordinario meccanismo di chiusura brevettato, il Latch Tight™, che impedisce l'introduzione delle chiavi sino a quando non viene rimosso dal contenitore l'ultimo lucchetto
- Riducono enormemente il numero di blocchi necessari per un data intervento di manutenzione
- Rifinitura durevole rivestita di polvere e impugnatura in acciaio inox



498A

Solución portátil y ligera
Asa ergonómica
Bloqueable con 12 candados
Soluzione portatile leggera
Impugnatura ergonomica
Bloccabile con 12 lucchetti

¿CÓMO UTILIZAR NUESTRAS CAJAS DE BLOQUEO EN GRUPO?

1. Fije cada punto de bloqueo sobre una pieza del equipo
2. Coloque las llaves en la caja de bloqueo en grupo
3. Cada empleado bloquea su candado personal en la caja de bloqueo en grupo
4. Una vez completado el trabajo, los empleados sacan sus candados personales fuera de la caja de seguridad

No se puede acceder a la llave en el interior hasta el último empleado no haya sacado su candado

COME USARE I NOSTRI CONTENITORI PER ISOLAMENTO DI GRUPPO

1. Garantiscono la sicurezza di ogni punto di isolamento di un'attrezzatura
2. Collocare le chiavi nel contenitore di isolamento del gruppo
3. Ogni dipendente attacca il proprio lucchetto personale al contenitore per isolamento di gruppo
4. Quando il lavoro è completo, i dipendenti portano con sé i lucchetti personali nel contenitore

Le chiavi all'interno possono essere prese solo dopo che l'ultimo dipendente ha rimosso il lucchetto

Serie 7100

Proporciona un almacenamiento seguro y controla el acceso a las claves

Fabricación en acero de alta resistencia con acabado recubierto de polvo duradero

El sistema de retención de llave garantiza que el armario deba estar cerrado para poder sacar la llave

Incluye 2 llaves, soportes para llaves, diagrama de referencias y material de instalación

El diseño del gancho n.º 7117 permite usarlo en armarios guardallaves ranurados, tableros, etc.



Serie 7100

Per una conservazione e un accesso sicuri alle chiavi
Struttura in acciaio rinforzato con rifinitura robusta rivestita di polvere

Il blocco estrazione chiave garantisce che la chiave non possa essere rimossa quando l'armadietto è aperto
2 chiavi, ganci per chiavi, tabella riferimenti incrociati e materiale d'installazione inclusi



La forma a gancio n. 7117 lo rende adatto per pannelli, armadietti per chiavi e con fessure, ecc.

| | Descrición / Descrizione | Alto Altezza | Ancho Ampiezza | Profundidad Profondità | Capacidad de almacenamiento de llaves Capacità chiavi |
|--------|--|-----------------|-------------------|---------------------------|--|
| 503RED | Caja de bloqueo - Montaje en pared - Roja / Contenitore per isolamento - a parete - Rosso | 324mm | 169mm | 89mm | 100 |
| 503YLW | Caja de bloqueo - Montaje en pared - Amarilla / Contenitore per isolamento - a parete - Giallo | 324mm | 169mm | 89mm | 100 |
| 498A | Caja de bloqueo - portátil - Roja / Contenitore per isolamento - portatile - Rosso | 152mm | 235mm | 95mm | 100 |
| 7122D | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 300mm | 200mm | 640mm | 30 |
| 7123D | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 190mm | 730mm | 440mm | 48 |
| 7125D | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 310mm | 270mm | 760mm | 60 |
| 7126D | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 430mm | 330mm | 830mm | 120 |
| 7127D | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 510mm | 420mm | 130mm | 240 |
| 7128D | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 510mm | 420mm | 130mm | 330 |
| 7129 | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 640mm | 460mm | 140mm | 500 |
| 7130 | Armario de llaves / Armadietto per chiavi | 640mm | 460mm | 180mm | 730 |
| 7117D | Gancho / Gancio elastico | 38mm | 420mm | 20mm | - |

KITS DE CONSIGNACIÓN

KIT DI LOCKOUT/TAGOUT



 Kit contents assist in complying with OSHA lockout/tagout standards
 17th edition BS7671 compliant

In line with the Electricity at work regulation 1989 and the Health and Safety Executive guidance booklet HHSR25. Supports HSG85 Electricity at work safe working practices.

CREE SU PROPIO KIT / CREA IL TUO KIT!

Seleccione los candados y accesorios que necesite con la caja de herramientas, caja personal o riñonera que prefiera

Seleziona i lucchetti e gli accessori necessari all'interno della cassetina porta attrezzi, della valigetta personale o del marsupio scelto

■ Cajas de herramientas

Elija entre tres tamaños de cajas de herramientas. Reforzada, fuerte, gran capacidad de almacenamiento

Se puede bloquear con un candado (admite arcos de hasta 6 mm de diámetro)

■ Cassetine porta attrezzi

È possibile scegliere tra tre dimensioni di cassetina porta attrezzi

Capacità di conservazione ampia, forte e solida

Chiusura mediante lucchetto (idoneo ad archetti con diametro di sino a 6 mm)



S1017



S1020



S1023

| | Descripción / Descrizione | Alto / Altezza | Ancho / Ampiezza | Profundidad / Profondità |
|-------|---|----------------|------------------|--------------------------|
| S1017 | Caja de herramientas - Pequeña / Cassetina porta attrezzi vuota - piccola | 230mm | 420mm | 216mm |
| S1020 | Caja de herramientas - Mediana / Cassetina porta attrezzi vuota - media | 230mm | 495mm | 230mm |
| S1023 | Caja de herramientas - Grande / Cassetina porta attrezzi vuota - larga | 254mm | 571mm | 254mm |

■ Organizadores de consignación

Bolsa de transporte ligera para los equipos de mantenimiento

Compartimentos modulares y transparentes para la agrupación eficaz de los equipos de consignación

■ Organizer di lockout/tagout

Valigetta da trasporto leggera per articoli di manutenzione

Comparti trasparenti e modulari per un raggruppamento efficiente delle attrezzature di isolamento



1458

| | Descripción / Descrizione | Alto / Altezza | Ancho / Ampiezza | Profundidad / Profondità |
|------|---|----------------|------------------|--------------------------|
| 1458 | Organizador de consignación vacío / Organizer di isolamento vuoto | 171mm | 381mm | 241mm |

■ Bolsas de consignación

Bolsa ligera fácil de transportar o llevar

Correas ajustables

■ Marsupi di lockout/tagout

Marsupio leggero e facile da trasportare o indossare

Cintura regolabile



S1010



1456

| | Descripción / Descrizione | Alto / Altezza | Ancho / Ampiezza | Profundidad / Profondità |
|-------|---|----------------|------------------|--------------------------|
| S1010 | Bolsa de consignación vacía - 1 compartimento / Marsupio di lockout/tagout vuoto - 1 scomparto | 228mm | 159mm | 108mm |
| 1456 | Bolsa de consignación vacía - 3 compartimentos / Marsupio di lockout/tagout vuoto - 3 scomparti | 225mm | 156mm | 106mm |

KITS LLENOS / KIT DI RIEMPIMENTO

Cajas de herramientas Cassetine porta attrezzi



| | Descripción / Descrizione |
|--------------|--|
| S1117ES31KA | Incluye caja de herramientas S1017; 3-S31KARED; 1-S806; 2-420; 1-491B; 3-S2390; 2-S2393 Include cassetina porta attrezzi S1017; 3-S31KARED; 1-S806; 2-420; 1-491B; 3-S2390; 2-S2393 |
| S1117VS31KA | Incluye caja de herramientas S1017; 3-S31KARED; 3-S806; 2-420; 1-480; 1-481; 1-482; 1-S3068MLP Include cassetina porta attrezzi S1017; 3-S31KARED; 3-S806; 2-420; 1-480; 1-481; 1-482; 1-S3068MLP |
| S1117VES31KA | Incluye caja de herramientas S1017; 6-S31KARED; 3-S806; 2-420; 1-480; 1-481; 1-482; 1-S3068MLP; 6-S2390; 2-S2393 Include cassetina porta attrezzi S1017; 6-S31KARED; 3-S806; 2-420; 1-480; 1-481; 1-482; 1-S3068MLP; 6-S2390; 2-S2393 |

Organizadores de consignación Organizer di lockout/tagout



| | Descripción / Descrizione |
|-----------|---|
| 1458E410 | Incluye caja 1458; 6-410KARED; 2-7C5RED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 4-493B; 2-491B; 2-496B; 2 bolsas de 497A Include valigetta 1458; 6-410KARED; 2-7C5RED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 4-493B; 2-491B; 2-496B; 2 borse di 497A |
| 1458V410 | Incluye caja 1458; 6-410KARED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 bolsas de 497A Include valigetta 1458; 6-410KARED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 borse di 497A |
| 1458VE410 | Incluye caja 1458; 6-410KARED; 2-7C5RED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-480; 1-481; 1-482; 1-468L; 1-S3068MLP; 6-493B; 3-491B; 2-496B; 2 bolsas de 497A / Include valigetta 1458; 6-410KARED; 2-7C5RED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-480; 1-481; 1-482; 1-468L; 1-S3068MLP; 6-493B; 3-491B; 2-496B; 2 borse di 497A |
| 1458ES31 | Incluye caja 1458; 6-S31KARED; 1-S2390; 1-S2393; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-493B; 1-491B; 1-496B; 2 bolsas de 497A Include valigetta 1458; 6-S31KARED; 1-S2390; 1-S2393; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-493B; 1-491B; 1-496B; 2 borse di 497A |
| 1458VS31 | Incluye caja 1458; 6-S31KARED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 bolsas de 497A Include valigetta 1458; 6-S31KARED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 borse di 497A |
| 1458VES31 | Incluye caja 1458; 6-S31KARED; 1-S2390; 1-S2393; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 1-493B; 1-491B; 1-496B; 2 bolsas de 497A / Include valigetta 1458; 6-S31KARED; 1-S2390; 1-S2393; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 1-493B; 1-491B; 1-496B; 2 borse di 497A |

Bolsas de consignación Marsupi di lockout/tagout



| | Descripción / Descrizione |
|------------|---|
| S1010ES31 | Incluye bolsa S1010; 1-S31RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A Include marsupio S1010; 1-S31RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A |
| S1010E3 | Incluye bolsa S1010; 1-3RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A Include marsupio S1010; 1-3RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A |
| S1010E410 | Incluye bolsa S1010; 1-410RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A Include marsupio S1010; 1-410RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A |
| S1010E1106 | Incluye bolsa S1010; 1-A1106RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A Include marsupio S1010; 1-A1106RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A |

KITS DE CONSIGNACIÓN LLAVE EN MANO KIT DI LOCKOUT/TAGOUT «CHIAVI IN MANO»

Para ayudar a todos los profesionales de mantenimiento a satisfacer las necesidades nuevas regulaciones, Master Lock ha desarrollado una selección de kits con todos los accesorios necesarios para bloquear todo tipo de aplicaciones

Para bloquear sistemas eléctricos, válvulas o todo tipo de aplicaciones, encuentre el kit que necesita



Per aiutare tutti i professionisti della manutenzione a soddisfare i nuovi requisiti dei regolamenti, Master Lock ha sviluppato una selezione di kit contenenti tutti gli accessori necessari a isolare qualsiasi tipo di applicazione

Per isolare gli impianti elettrici, le valvole oppure qualsiasi tipo di applicazione, c'è sempre un kit che fa per te

MAINTKIT-FR

Diseñado para todos los profesionales de mantenimiento, este kit incluye productos esenciales para las operaciones de consignación universales

Este kit incluye:

- S32KARED: Juego de 2 candados de misma llave en Zenex™
- S2390-S2391-S2392-S2393: Bloqueo de minidisruptores
- 491B-493B: Bloqueo de disyuntor universales
- S4202LEN: Etiqueta "Do not Operate" x 2
- 428: Aldaba de consignación de nailon con arco flexible
- S806: Cable de bloqueo ajustable 1,80 m x Ø 4 mm
- S1010: Bolsa de consignación compacta GRATUITA



MAINTKIT-FR

Progettato per tutti i professionisti della manutenzione, questo kit include prodotti fondamentali per le operazioni di lockout/tagout universale

Questo kit include:

- S32KARED: Set di 2 lucchetti a chiavi uguali in materiale Zenex™
- S2390-S2391-S2392-S2393: Isolamento per interruttore generale mini
- 491B-493B: Isolamento per interruttore generale universale
- S4202LEN : Etichetta "Do not Operate" x 2
- 428: Cerniera di chiusura per isolamento in nylon
- S806: Cavo di lockout/tagout regolabile 1,80m x Ø 4mm
- S1010: Marsupio di lockout/tagout compatto GRATUITO

ELECKIT-FR

Kit especial para bloqueo eléctrico: El electricista encontrará todo lo que necesita para realizar un trabajo seguro y protegido

Este kit incluye:

- S32KARED: Juego de 2 candados de misma llave en Zenex™
- S2390-S2391-S2392-S2393: Bloqueador de mini disyuntor
- 491B: Bloqueador de disyuntor Grip Tight™ para basculantes de disyuntor de gran tamaño
- S4268LEN: Etiqueta "Warning Equipment has been locked out" x 2
- S1010: Bolsa de consignación compacta GRATUITA



ELECKIT-FR

Un kit appositamente pensato per l'isolamento elettrico: L'elettricista troverà tutto quello di cui ha bisogno per esercitare la sua professione in modo sicuro

Questo kit include:

- S32KARED: Set di 2 lucchetti a chiavi uguali in materiale Zenex™
- S2390-S2391-S2392-S2393: Isolamento per interruttore generale mini
- 91B: Isolamento interruttore generale Grip Tight™ per levette interruttore larghi
- S4268LEN: Etichetta "Warning Equipment has been locked out" x 2
- S1010: Marsupio di lockout/tagout compatto GRATUITO

VANKIT-FR

Especial para todos los profesionales del mantenimiento, este kit contiene los productos esenciales para todas las operaciones de consignación de válvulas

Este kit incluye:

- S31: Candado de consignación en Zenex™ con arco de acero inoxidable
- 491B: Dispositivo de bloqueo universal - para aplicaciones eléctricas o de válvulas
- S4331LFR: Etiqueta "Maintenance en cours" en francés
- S806: Cable de consignación ajustable 1,80m x Ø 4mm
- S1010: Bolsa de consignación compacta GRATUITA

Sólo disponible en francés



VANKIT-FR

Appositamente pensato per tutti i professionisti della manutenzione, questo kit contiene i prodotti fondamentali per tutte le operazioni di lockout/tagout delle valvole

Questo kit include:

- S31: Lucchetto di lockout/tagout in Zenex™ con archetto in acciaio inox
 - 491B: Dispositivo di isolamento universale - per applicazioni elettriche o valvole
 - S4331LFR: Etichetta « Maintenance en cours » in Francese
 - S806: Cavo di isolamento regolabile 1,80m x Ø 4mm
 - S1010: Marsupio di lockout/tagout compatto GRATUITO
- Disponibile solo in francese

KITS DE RETROFIT / KIT DI RETROFIT

ACCKIT-FR

Este kit incluye:

- 493B: Bloqueo de disyuntores para basculantes de disyuntores estándar
- S2390: Bloqueo de minidisruptores para basculantes estándar
- S2393: Bloqueo de minidisruptor universal

Solo disponible en francés



ACCKIT-FR

Questo kit include:

- 493B: Isolamento interruttore generale per levetta standard
 - S2390: Isolamento interruttore generale mini per levetta standard
 - S2393: Isolamento interruttore generale
- Disponibile solo in francese

DUOKIT-FR

Este kit incluye:

- 406KARED: Juego de 2 candados de misma llave en Zenex™

Solo disponible en francés



DUOKIT-FR

Questo kit include:

- 406KARED: Set di 2 lucchetti a chiavi uguali in materiale Zenex™
- Disponibile solo in francese

Varios productos Master Lock han obtenido la validación de **UL Environment** para contenido reciclado.

UL Environment trabaja para avanzar en la sostenibilidad mundial mediante el apoyo al crecimiento y el desarrollo de productos, servicios y organizaciones ambientalmente preferibles.

Diversi prodotti Master Lock contenenti materiali riciclati sono stati approvati da **UL Environment**.

UL Environment lavora per la sostenibilità globale appoggiando la crescita e lo sviluppo di prodotti, servizi e organizzazioni preferibili dal punto di vista ambientale.

PROTEJEMOS A LAS PERSONAS Y AL PLANETA

Reducir, reutilizar, reciclar... En Master Lock estamos orgullosos de cumplir las tres cosas

TUTELARE IL PIANETA E LE PERSONE

Ridurre, riutilizzare e riciclare... Master Lock è orgogliosa di fare tutte e tre le cose

Nuestros candados de seguridad Master Lock utilizan lubricantes que cumplen con la FDA y son seguros para su uso en instalaciones de procesamiento de alimentos.

Además, Master Lock fabrica la mayoría de los componentes de los candados de seguridad en nuestras instalaciones ISO 9001 en Norteamérica.

En Master Lock estamos comprometidos con la corresponsabilidad del medio ambiente, con las personas que hacen y utilizan nuestros productos de seguridad, así como con las comunidades en las que se realizan y utilizan.

I nostri lucchetti di protezione Master Lock impiegano lubrificanti conformi alla FDA, idonei all'uso negli impianti di trasformazione alimentare.

Inoltre, Master Lock produce la maggior parte dei componenti per lucchetti di protezione nelle nostre strutture nordamericane ISO 9001.

Master Lock si impegna a tutelare l'ambiente e le persone che producono e fanno uso dei nostri prodotti per la sicurezza, nonché le comunità dove gli stessi vengono prodotti e usati.

■ Reducir:

Los cuerpos de candado Master Lock Safety Zenex™ se moldean mediante un proceso de moldeo por inyección de colada caliente que no produce prácticamente ningún material de desecho.

■ Reutilizar:

La ingeniería de precisión, los materiales duraderos y el mantenimiento de candado recomendado garantizan que todos los candados de Master Lock Safety son de larga duración.

■ Reciclar:

Los candados de Master Lock Safety utilizan un alto porcentaje de metal reciclado. Los arcos de acero, las llaves y los cilindros de latón, así como los cuerpos de nuestros candados de aluminio se fabrican con material reciclado.

■ Si impegna a ridurre:

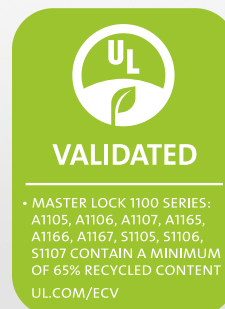
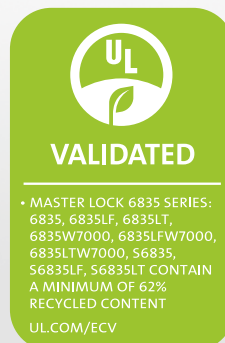
Le strutture dei lucchetti di protezione in materiale Zenex™ Master Lock vengono sagomate mediante processo di stampaggio ad iniezione a corridore caldo che non produce materiale di scarto.

■ Si impegna a riutilizzare:

L'ingegneria di precisione, la resistenza dei materiali nonché le raccomandazioni di manutenzione dei lucchetti garantiscono la durabilità dei lucchetti di protezione Master Lock.

■ Si impegna a riciclare:

I lucchetti di protezione Master Lock fanno uso di un'elevata percentuale di metallo riciclato. Archetti in acciaio, cilindri e chiavi in ottone, nonché strutture di chiusura in alluminio vengono tutti prodotti usando materiale riciclato.



| Ref. Ref. | Página Pagina | Presentación Sezione | Caja Master |
|--------------|------------------|-------------------------|----------------|
| 0411-5705 | 16 | 1 | 1 |
| 3 | 15 | 6 | 24 |
| 3LF | 15 | 6 | 24 |
| 3LH | 15 | 6 | 24 |
| 7C5RED | 25 | 6 | 24 |
| 71CH | 18 | 1 | 1 |
| 71CS | 18 | 1 | 1 |
| 71SC7 | 18 | - | 144 |
| 71SC8 | 18 | 1 | 1 |
| 71SC9 | 18 | 1 | 1 |
| 71TAG | 16 | 1 | 1 |
| 400COVERS | 18 | - | 12 |
| 406 | 12 | 6 | 36 |
| 410 | 12 | 6 | 36 |
| 410AST | 12 | 1 | 1 |
| 410LT | 12 | 6 | 36 |
| 411 | 12 | 6 | 36 |
| 411AST | 12 | 1 | 1 |
| 411COVERS | 18 | - | 12 |
| 411LT | 12 | 6 | 36 |
| 416 | 20 | 12 | 72 |
| 417 | 20 | 12 | 72 |
| 418 | 20 | 12 | 72 |
| 419 | 20 | 12 | 72 |
| 420 | 20 | 12 | 72 |
| 421 | 20 | 12 | 72 |
| 422 | 20 | 12 | 72 |
| 424 | 20 | 12 | 72 |
| 427 | 21 | 6 | 24 |
| 427AST | 21 | 1 | 4 |
| 428 | 21 | 12 | 72 |
| 429 | 21 | 12 | 72 |
| 453L | 32 | 1 | 6 |
| 453XL | 32 | 1 | 6 |
| 453XXL | 32 | 1 | 6 |
| 461 | 17 | 1 | 6 |
| 463B | 42 | 1 | 10 |
| 468L | 30 | 1 | 6 |
| 480 | 31 | 1 | 6 |
| 481 | 31 | 1 | 6 |
| 482 | 31 | 1 | 6 |
| 483 | 31 | 1 | 6 |
| 484 | 31 | 1 | 6 |
| 485 | 31 | 1 | 1 |
| 487 | 25 | 1 | 6 |
| 488 | 25 | 1 | 6 |
| 491B | 24 | 6 | 24 |
| 493B | 24 | 6 | 24 |
| 496B | 24 | 6 | 24 |
| 497A | 35 | 1 | 6 |
| 497ABLC | 35 | 1 | 6 |
| 497AX | 35 | 1 | 6 |
| 498A | 46 | 1 | 1 |
| 503RED | 46 | 1 | 1 |
| 503YLW | 46 | 1 | 1 |
| 1456 | 48 | 1 | 1 |
| 1458 | 48 | 1 | 1 |
| 1458E410 | 49 | 1 | 1 |
| 1458ES31 | 49 | 1 | 1 |
| 1458V410 | 49 | 1 | 1 |
| 1458VE410 | 49 | 1 | 1 |
| 1458VES31 | 49 | 1 | 1 |
| 1458VS31 | 49 | 1 | 1 |
| 1482B | 44 | 1 | 1 |
| 1482BP410 | 45 | 1 | 1 |
| 1483B | 44 | 1 | 1 |
| 1483BP410 | 45 | 1 | 1 |
| 1484B | 44 | 1 | 1 |
| 1484BP410 | 45 | 1 | 1 |
| 4716 | 32 | 1 | 6 |
| 4720 | 32 | 1 | 6 |
| 4724 | 32 | 1 | 6 |
| 6835 | 15 | 6 | 24 |
| 6835-5700 | 16 | 1 | 1 |
| 6835-5701 | 16 | 1 | 1 |
| 6835LF | 15 | 6 | 24 |
| 6835LT | 15 | 6 | 24 |
| 7117D | 46 | - | 10 |
| 7122D | 46 | - | 4 |

| Ref. Ref. | Página Pagina | Presentación Sezione | Caja Master |
|--------------|------------------|-------------------------|----------------|
| 7123D | 46 | - | 4 |
| 7125D | 46 | - | 4 |
| 7126D | 46 | - | 4 |
| 7127D | 46 | - | 2 |
| 7128D | 46 | - | 2 |
| 7129 | 46 | - | 1 |
| 7130 | 46 | - | 1 |
| A1105 | 15 | 6 | 24 |
| A1106 | 15 | 6 | 24 |
| A1107 | 15 | 6 | 24 |
| ACCKIT-FR | 51 | - | 4 |
| AL080 | 20 | 12 | 72 |
| AL0802 | 20 | 12 | 72 |
| DUOKIT-FR | 51 | - | 4 |
| ELECKIT-EN | 50 | - | 4 |
| ELECKIT-FR | 50 | - | 4 |
| MAINTKIT-EN | 50 | - | 4 |
| MAINTKIT-FR | 50 | - | 4 |
| S30COVERS | 18 | 1 | - |
| S31 | 13 | 6 | 36 |
| S31LT | 13 | 6 | 36 |
| S32 | 13 | 6 | 36 |
| S33 | 13 | 6 | 36 |
| S33LT | 13 | 6 | 36 |
| S100 | 18 | 1 | 1 |
| S125 | 18 | 6 | 24 |
| S140 | 17 | - | 100 |
| S141 | 17 | - | 100 |
| S142 | 16 | 1 | 1 |
| S150 | 17 | 1 | 3 |
| S151 | 17 | 1 | 3 |
| S152 | 17 | 1 | 3 |
| S153 | 17 | 1 | 3 |
| S297 | 34 | 1 | 10 |
| S297LENUK | 34 | 1 | 10 |
| S297LES | 34 | 1 | 10 |
| S297LFR | 34 | 1 | 10 |
| S297LPT | 34 | 1 | 10 |
| S430 | 21 | 12 | 72 |
| S431 | 20 | 12 | 72 |
| S440 | 21 | 6 | 36 |
| S450 | 21 | 6 | 36 |
| S497LDE | 35 | 1 | 6 |
| S497LES | 35 | 1 | 6 |
| S497LFR | 35 | 1 | 6 |
| S497LIT | 35 | 1 | 6 |
| S497LNL | 35 | 1 | 6 |
| S497LPT | 35 | 1 | 6 |
| S497LRU | 35 | 1 | 6 |
| S806 | 29 | - | 6 |
| S1010 | 48 | 1 | 1 |
| S1010E3 | 49 | 1 | 1 |
| S1010E410 | 49 | 1 | 1 |
| S1010E1106 | 49 | 1 | 1 |
| S1010ES31 | 49 | 1 | 1 |
| S1017 | 48 | 1 | 1 |
| S1020 | 48 | 1 | 1 |
| S1023 | 48 | 1 | 1 |
| S1029E406 | 27 | - | 1 |
| S1029E406 | 27 | - | 1 |
| S1029E410 | 27 | - | 1 |
| S1030E406 | 27 | - | 1 |
| S1030E410 | 27 | - | 1 |
| S1030E410 | 27 | - | 1 |
| S1105 | 14 | 6 | 24 |
| S1106 | 14 | 6 | 24 |
| S1107 | 14 | 6 | 24 |
| S1117ES31KA | 49 | 1 | 1 |
| S1117VES31KA | 49 | 1 | 1 |
| S1117VS31KA | 49 | 1 | 1 |
| S1506 | 45 | 1 | 1 |
| S1518 | 45 | 1 | 1 |
| S1601 | 44 | 1 | 1 |
| S1601A | 45 | 1 | 1 |
| S1601AX | 45 | 1 | 1 |
| S1601FRC | 45 | 1 | 1 |
| S1700 | 44 | 1 | 1 |
| S1705P410 | 45 | 1 | 1 |
| S1720E410 | 45 | 1 | 1 |

| Ref. Ref. | Página Pagina | Presentación Sezione | Caja Master |
|--------------|------------------|-------------------------|----------------|
| S1745E410 | 45 | 1 | 1 |
| S1800 | 44 | 1 | 1 |
| S1850 | 44 | 1 | 1 |
| S1850E3 | 45 | 1 | 1 |
| S1850E410 | 45 | 1 | 1 |
| S1850E1106 | 45 | 1 | 1 |
| S1850V410 | 45 | 1 | 1 |
| S1900 | 44 | 1 | 1 |
| S1900VE410 | 45 | 1 | 1 |
| S2005 | 25 | 1 | 1 |
| S2029 | 27 | - | 24 |
| S2151 | 26 | 6 | 24 |
| S2152AST | 26 | 6 | 24 |
| S2153 | 26 | 6 | 24 |
| S2154AST | 26 | - | 24 |
| S2329 | 27 | - | 144 |
| S2390 | 23 | 1 | 144 |
| S2391 | 23 | 1 | 144 |
| S2392 | 23 | 1 | 144 |
| S2393 | 23 | 1 | 144 |
| S2394 | 23 | 12 | 144 |
| S3068MLP | 30 | - | 6 |
| S3080 | 30 | - | 6 |
| S3476 | 30 | 6 | 24 |
| S3477 | 30 | 6 | 24 |
| S3900 | 32 | 1 | 1 |
| S3910 | 31 | 1 | 6 |
| S3920 | 31 | - | 24 |
| S3921 | 31 | - | 24 |
| S4058 | 37 | 1 | 36 |
| S4060 | 37 | 1 | 36 |
| S4202LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4203LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4208LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4214LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4225LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4231LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4239LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4263LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4264LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4265LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4266LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4267LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4268LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4269LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4302LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4303LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4308LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4308LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4308LES | 40 | 1 | 36 |
| S4308LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4308LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4308LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4314LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4314LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4314LES | 40 | 1 | 36 |
| S4314LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4314LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4314LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4325LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4327LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4327LES | 40 | 1 | 36 |
| S4327LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4327LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4327LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4331LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4331LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4331LES | 40 | 1 | 36 |
| S4331LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4331LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4331LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4335LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4335LES | 40 | 1 | 36 |
| S4335LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4335LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4335LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4342LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4342LES | 40 | 1 | 36 |
| S4342LFR | 39 | 1 | 36 |

| Ref. Ref. | Página Pagina | Presentación Sezione | Caja Master |
|--------------|------------------|-------------------------|----------------|
| S4342LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4342LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4348LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4348LES | 40 | 1 | 36 |
| S4348LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4348LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4348LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4352LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4352LES | 40 | 1 | 36 |
| S4352LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4352LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4352LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4358LFRLEN | 37 | 1 | 36 |
| S4360LFRLEN | 37 | 1 | 36 |
| S4366LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4367LEN | 38 | 1 | 36 |
| S4370LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4370LES | 40 | 1 | 36 |
| S4370LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4370LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4370LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4371LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4371LES | 40 | 1 | 36 |
| S4371LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4371LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4371LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4372LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4372LES | 40 | 1 | 36 |
| S4372LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4372LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4372LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4373LES | 40 | 1 | 36 |
| S4373LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4373LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4374LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4374LES | 40 | 1 | 36 |
| S4374LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4374LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4374LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4375LDE | 38 | 1 | 36 |
| S4375LES | 40 | 1 | 36 |
| S4375LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4375LIT | 40 | 1 | 36 |
| S4375LNL | 39 | 1 | 36 |
| S4380LFR | 39 | 1 | 36 |
| S4500CP1 | 42 | 1 | 100 |
| S4500E1 | 42 | 1 | 100 |
| S4500G1 | 42 | 1 | 100 |
| S4500P1 | 42 | 1 | 100 |
| S4500S1 | 42 | 1 | 100 |
| S4500V1 | 42 | 1 | 100 |
| S4500W1 | 42 | 1 | 100 |
| S4529 | 27 | - | 6 |
| S4529 | 42 | - | 6 |
| S4700 | 42 | 1 | 50 |
| S4701 | 42 | 1 | 50 |
| S4702 | 42 | 1 | 50 |
| S4800LEN | 35 | - | 160 |
| S4800LES | 35 | - | 160 |
| S4800LFR | 35 | - | 160 |
| S4801 | 35 | - | 160 |
| S4801LESLEN | 35 | - | 160 |
| S4801LFRLEN | 35 | - | 160 |
| S4802LEN | 35 | - | 160 |
| S4810 | 34 | 1 | 6 |
| S4810LENUK | 34 | 1 | 6 |
| S4810LES | 34 | 1 | 6 |
| S4810LFR | 34 | 1 | 6 |
| S4810LPT | 34 | 1 | 6 |
| S6835 | 14 | 6 | 24 |
| S6835LF | 14 | 6 | 24 |
| S6835LT | 14 | 6 | 24 |
| S90001 | 41 | 36 | 360 |
| S90001PH | 41 | 36 | 360 |
| S90001SQ | 41 | 36 | 360 |
| VANKIT-FR | 51 | - | 4 |



Suministros Industriales del Tajo, S.A.

C/ Jarama 52, Polígono Industrial, 45007 Toledo (Spain)

Telf: (34) 925 23 22 00

Fax: (34) 925 23 21 47

sitasa@sitasa.com

www.sitasa.com

